

GZ-500

МУЗЫКАЛЬНАЯ КЛАВИАТУРА

“GM” СТАНДАРТ

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем вас с покупкой музыкальной клавиатуры “GZ-500” фирмы “CASIO”, работающей в формате “GM” стандарта. Для того, чтобы получить достаточно полное представление о возможностях и функциях музыкальной клавиатуры “GZ-500”, а также для того, чтобы научиться правильно и безопасно ей пользоваться, тщательно изучите это руководство.

Внимание!

- В случае длительной работы с этим музыкальным инструментом, в качестве источника питания следует использовать адаптер переменного тока.
- Представленные ниже симптомы свидетельствуют о том, что батареи разряжены. Вам следует заменить эти батареи на новые.
 - Слабое свечение индикатора питания
 - Низкая громкость звука
 - Искажение звукового сигнала
 - Внезапные снижения мощности звучания при исполнении с высокой громкостью
 - Внезапные сбои питания при исполнении с высокой громкостью
 - Звучание выходного сигнала даже после того, как вы отпустили клавишу
 - Звучание исполняемого тона не соответствует заданному тону
 - Необычное исполнение демонстрационной мелодии
 - Некорректная передача или прием данных системы “MIDI”

Пожалуйста, сохраните всю информацию для ее последующего использования.

ЗАМЕЧАНИЕ

При тестировании этого музыкального инструмента было установлено, что он удовлетворяет ограничениям, установленным для цифровых приборов Класса В в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной Комиссии Связи (США). Эти ограничения призваны обеспечить надежную защиту от неблагоприятного воздействия при использовании инструментов в домашних условиях. Этот музыкальный инструмент генерирует и использует энергию радиоволн, а также может излучать их, что в случае его установки и использования не в полном соответствии с указаниями может оказать вредное воздействие на средства радиосвязи. Однако, отсутствуют гарантии того, что это не может произойти в каком-либо частном случае. Если этот музыкальный инструмент оказывает на прием теле- или радио-сигнала вредное воздействие, наличие которого может быть установлено при включении и выключении музыкального инструмента, то пользователь должен знать, что существует возможность устранения этого воздействия при помощи следующих мер (одной или нескольких):

- Переориентируйте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между музыкальным инструментом и приемником.
- Включите музыкальный инструмент в сетевую розетку, контур которой не совпадает с тем контуром, к которому подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или к опытному теле-радио мастеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ (США)

Изменения и модификации, явным образом не принятые стороной, ответственной за их утверждение, могут лишить пользователя права управлять этим музыкальным инструментом.

■ Предостережения в отношении безопасности

Символы

В руководстве по эксплуатации этого музыкального инструмента и на самом музыкальном инструменте встречаются различные символы, имеющие целью использование этого товара надлежащим и безопасным образом, а также предотвращение получения пользователем и другими лицами травм, равно как и недопущение повреждения их собственности. Эти символы представлены ниже вместе с тем значением, которое они имеют.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ сопровождается описанием тех вопросов, которые содержат в себе риск получения серьезной травмы или угрозу для жизни в том случае, когда управление этим музыкальным инструментом вопреки символу выполняется ненадлежащим образом.




ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ


Этот символ сопровождается описанием тех вопросов, которые содержат в себе риск получения серьезной травмы, либо вероятность нанесения механического повреждения в том случае, когда управление этим музыкальным инструментом вопреки символу выполняется ненадлежащим образом.

Примеры использования символов




Этот символ в виде треугольника () означает, что пользователь должен быть осторожным. (Приведенный слева пример предупреждает об опасности поражения электрическим током.)



Этот символ в виде кружка, перечеркнутого линией () означает, что указанное действие не должно выполняться. Операции, обозначения которых расположены в пределах этого символа или рядом с ним, являются строго запрещенными. (Приведенный слева пример указывает на то, что разборка инструмента запрещена.)



Этот символ, на фоне которого расположены черные точки () означает, что указанное действие должно быть выполнено. Операции, обозначения которых расположены в пределах этого символа, являются особенно рекомендованными к исполнению. (Приведенный слева пример указывает на то, что электрическая вилка должна быть вынута из электрической розетки.)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожалуйста, примите во внимание предупреждения относительно обращения с адаптером переменного тока.

- Не следует использовать напряжение, отличающееся от того, которое указано в качестве напряжения источника питания. Использование напряжения, отличающегося от того, которое указано, может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар.
- В случае повреждения шнура питания (например, при разрыве провода, повреждении изоляции и т.п.), пожалуйста, приобретите новый адаптер переменного тока. Использование поврежденного шнура питания может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар.
- Будьте осторожны, чтобы не обрезать шнур питания, а также не повредить его каким-либо иным образом. Кроме того, не следует устанавливать на него тяжелые предметы и подвергать его действию избыточного тепла. Повреждение шнура питания может вызвать электрический удар или привести к пожару.
- Не пытайтесь придать шнуру питания какую-либо форму, не следует подвергать его избыточному сгибанию, вытягиванию или перекручиванию. Это может вызвать электрический удар или привести к пожару.
- Пожалуйста, используйте для этого музыкального инструмента только тот адаптер, что указан в спецификации. Использование адаптера, отличающегося от того, что указан в спецификации, может вызвать электрический удар или привести к пожару.



Предостережение об опасности поражения электрическим током

Не следует устанавливать на этот музыкальный инструмент емкости с водой или с какой-либо иной жидкостью.

- Не следует располагать описанные ниже объекты на этом музыкальном инструменте. Размещение этих объектов на музыкальном инструменте может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар в случае попадания их внутрь музыкального инструмента в результате проливания или рассыпания.
 - Емкости, наполненные водой или любыми другими жидкостями (в том числе вазы, комнатные растения, чашки, косметические или лекарственные средства)
 - Небольшие металлические предметы (в том числе шпильки для волос, швейные иглы или монеты)
 - Горючие предметы.
- В случае, если инородный предмет попадет внутрь этого музыкального инструмента, то пожалуйста, примите следующие меры:
 1. Переведите в отключенное положение выключатель питания вашего музыкального инструмента.
 2. Отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки (если в вашем музыкальном инструменте установлены батареи, то их следует вынуть).
 3. Обратитесь за помощью к ближайшему дилеру.



Предостережение
об опасности
поражения
электрическим
током



Выньте вилку из
розетки



Разборка запре-
щена

Не следует разбирать или модифицировать этот музыкальный инструмент.

- Не пытайтесь разобрать или модифицировать этот музыкальный инструмент, его принадлежности и отдельно продаваемые товары к нему. Это может вызвать сбой в работе, либо привести к пожару или поражению электрическим током. Для выполнения проверки, настройки или ремонта внутренних компонентов музыкального инструмента вам следует обратиться к ближайшему дилеру.

Не следует пользоваться этим музыкальным инструментом, если он неисправен или работает необычным образом.

- Не пользуйтесь этим музыкальным инструментом, если во время его работы наблюдаются необычные симптомы, например такие, как появление дыма или непривычный запах. Не следует пользоваться музыкальным инструментом также в том случае, если наблюдаются признаки его неисправности, например такие, как отсутствие питания при включении, либо отсутствие звука при нажатии клавиш. Использование музыкального инструмента в таком состоянии может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар. В этих случаях необходимо срочно принять меры, описанные ниже. Никогда не следует пытаться самостоятельно отремонтировать музыкальный инструмент, поскольку это крайне опасно.
 1. Переведите в отключенное положение выключатель питания вашего музыкального инструмента.
 2. Отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки (если в вашем музыкальном инструменте установлены батареи, то их следует вынуть).
 3. Обратитесь за помощью к ближайшему дилеру.



Предостережение
об опасности пора-
жения электриче-
ским током



Выньте вилку из
розетки

В случае падения этого музыкального инструмента:

- Если этот музыкальный инструмент упал или получил какие-либо повреждения, то пожалуйста, примите описанные ниже меры. Продолжение использования музыкального инструмента может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар.
 1. Переведите в отключенное положение выключатель питания вашего музыкального инструмента.
 2. Отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки (если в вашем музыкальном инструменте установлены батареи, то их следует вынуть).
 3. Обратитесь за помощью к ближайшему дилеру.



Предостережение
об опасности пора-
жения электриче-
ским током



Выньте вилку из
розетки

Будьте осторожны с пакетами, если рядом есть дети.

- Не следует надевать на голову пакеты из-под музыкального инструмента, его принадлежностей или отдельно продаваемых товаров. Это несет в себе опасность удушья. Нужно быть особенно осторожными тем, у кого дома есть маленькие дети.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Адаптер переменного тока

- Следите за тем, чтобы шнур питания не находился в непосредственной близости от обогревателей или других нагревательных приборов. Это может привести к расплавлению изоляции шнура, что несет в себе опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
- При отсоединении адаптера переменного тока от электрической розетки, всегда следует брать за сам адаптер, а не за шнур. Отсоединение адаптера путем вытягивания его за шнур может привести к повреждению или разрыву шнура, что несет в себе опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
- При подключении адаптера переменного тока не следует брать за него влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Если этот музыкальный инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, например по причине вашего отъезда, то вам в целях безопасности следует обязательно отсоединить адаптер переменного тока от электрической розетки.
- После того, как вы закончите пользоваться этим музыкальным инструментом, следует перевести в отключенное положение выключатель питания музыкального инструмента и отсоединить адаптер переменного тока от электрической розетки.



Предостережение об опасности поражения электрическим током



Вывьте вилку из розетки

Батареи

- Ненадлежащее использование батарей в этом музыкальном инструменте может привести к их разрушению и протечке. Это несет в себе опасность получения травмы, вывода музыкального инструмента из строя, а также разрушения окраски поверхности фурнитуры и других частей инструмента из-за попадания на них жидкости из батарей. Пожалуйста, проследите за выполнением следующих пунктов:
 - Устанавливайте батареи надлежащим образом, так чтобы их полярность (+,-) соответствовала полярности, указанной на этом музыкальном инструменте.
 - Если этот музыкальный инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, например по причине вашего отъезда, то вам в целях безопасности следует обязательно вынуть батареи, чтобы предотвратить протечку жидкости из них.
 - Всегда используйте батареи только одного типа.
 - Не используйте вместе старые и новые батареи.
 - Не следует подвергать батареи сжиганию, разборке, прямой разрядке или избыточному нагреву.
 - Безотлагательно выполняйте замену разряженных батарей.
 - Никогда не пытайтесь перезарядить батареи.

Транспортировка

- В случае необходимости перемещения этого музыкального инструмента на другое место, всегда сначала следует убедиться в том, что адаптер переменного тока отсоединен от электрической розетки, а все остальные внешние соединения отключены от музыкального инструмента. Только после этого транспортировка музыкального инструмента может быть осуществлена. Пренебрежение описанными выше мерами безопасности может привести к повреждению шнура питания, что несет в себе опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.



Вывьте вилку из розетки

Уход

- Если вы собираетесь протирать этот музыкальный инструмент, то сначала вам в целях безопасности следует убедиться в том, что адаптер переменного тока отсоединен от электрической розетки. Кроме того, если в этом музыкальном инструменте установлены батареи, то их следует вынуть.



Вывьте вилку из розетки

Место установки

- Не следует устанавливать этот музыкальный инструмент в местах с высокой влажностью или большим скоплением пыли. Это может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар.
- Не следует устанавливать этот музыкальный инструмент в местах с масляными испарениями или водяным паром, например в кухонных помещениях или рядом с увлажнителем воздуха. Это может привести к поражению электрическим током или вызвать пожар.



Предостережение об опасности поражения электрическим током

Не следует садиться на этот музыкальный инструмент или на его стойку.

- Не залезайте на этот музыкальный инструмент или на его стойку. Это может привести к переворачиванию музыкального инструмента и его падению, что несет в себе опасность получения травм и повреждений. Нужно быть особенно осторожными тем, у кого дома есть маленькие дети.

Не следует ставить на этот музыкальный инструмент тяжелые предметы.

- Не ставьте на этот музыкальный инструмент тяжелые предметы. Это может привести к переворачиванию музыкального инструмента и его падению, что несет в себе опасность получения травм и повреждений.

Отдельно продаваемая стойка

- Аккуратно соберите стойку, используя содержащиеся на ней инструкции по сборке. После завершения сборки, надлежащим образом установите на нее этот музыкальный инструмент и пользуйтесь им по назначению. Если вы в соответствующих местах не затяните надежно болты или, если музыкальный инструмент будет установлен не на свое место, то либо стойка может перевернуться, либо музыкальный инструмент может упасть со стойки, что несет в себе опасность получения травм и повреждений.

Громкость

- Если этот музыкальный инструмент используется вами отдельно, либо в сочетании с наушниками, усилителем или динамиками, то их звучание выше определенного уровня громкости может привести к потере слуха. Не следует на длительное время задавать высокие уровни громкости. Если вы обнаружите ослабление слуха или почувствуете звон в ушах, то пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистом.

Пожалуйста, используйте только те принадлежности и товары к этому музыкальному инструменту, которые рекомендованы фирмой "CASIO".

■ Уход за вашей музыкальной клавиатурой

- **Не следует устанавливать вашу музыкальную клавиатуру рядом с телевизором или радиоприемником.**

Если вы все же расположите музыкальную клавиатуру подобным образом, то она может оказать воздействие на прием аудио- или видео-сигналов. В этом случае вам следует переместить музыкальную клавиатуру подальше от телевизора или радиоприемника.

- **Не следует использовать бензин и другие летучие реагенты для удаления с поверхности вашей музыкальной клавиатуры пыли и грязи.**

Воспользуйтесь куском мягкой ткани, смоченным в слабом водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Выжмите из этого куска ткани всю лишнюю воду перед тем, как протирать вашу музыкальную клавиатуру. Никогда не используйте для этих целей бензин, спирт, растворитель и другие летучие реагенты.

Примечание

- Вы можете обнаружить линии на облицовочной поверхности корпуса этой музыкальной клавиатуры. Эти линии являются результатом формовочного процесса, используемого для формирования пластмассового корпуса. Они не являются трещинами или щелями в пластмассе и не должны вызывать у вас беспокойства.

ОСНОВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

■ Первичный инструмент для настольной музыки

Клавиатура, состоящая из 61 клавиши с функцией чувствительности в сочетании со звучанием настоящих музыкальных инструментов. Используя музыкальную клавиатуру “GZ-500” вместе с секвенсором, вы можете наслаждаться настольной музыкой.

■ Звуковой источник, отвечающий стандартам “GM” системы

Звуковой источник музыкальной клавиатуры “GZ-500” отвечает стандартам “GM” системы (стандарты звуковых источников системы “MIDI” [Цифровой Интерфейс Музыкальных Инструментов], имеющие название “General MIDI” [Общая система MIDI] и предназначенные для совместимости данных системы “MIDI”). Музыкальная клавиатура “GZ-500” может использовать любую секвенцию данных системы “MIDI”, которая имеется в продаже и отвечает стандартам “GM” системы.

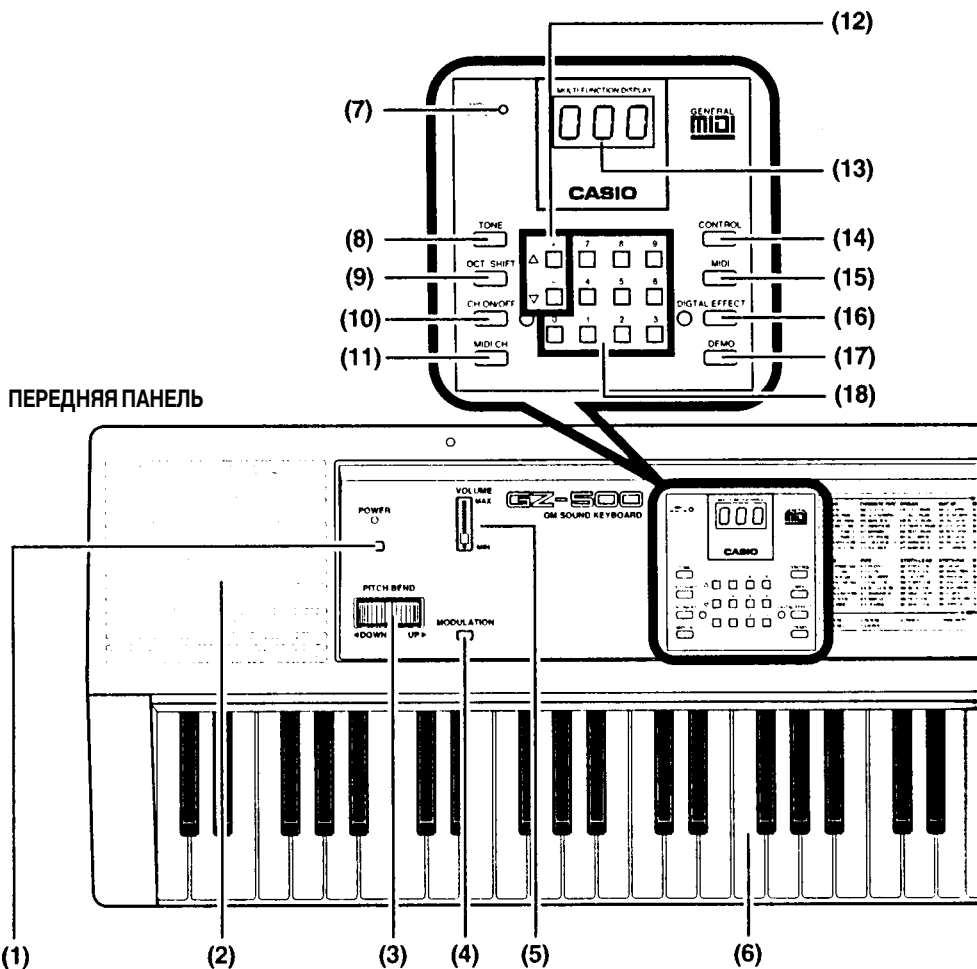
■ Комплектация разнообразными возможностями системы “MIDI”

Эта музыкальная клавиатура обладает обилием функций, например таких, как регулятор высоты звука или переключатель модуляции, что позволяет создать эффект реального времени. Кроме того, многие управляющие данные системы “MIDI” могут быть переданы при помощи ручных операций.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	2	Как настроить глубину эффекта вибрато	19
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ		ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЦИФРОВЫЕ ЭФФЕКТЫ	
БЕЗОПАСНОСТИ	3	(КНОПКА “DIGITAL EFFECTS”)	20
ОСНОВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	7	Как подключить и отключить цифровой эффект	20
ОБЩИЙ ВИД И УПРАВЛЕНИЕ	8	Как изменить тип цифрового эффекта	21
ВЫБОР ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ	10	ИЗМЕНЕНИЕ ДИАПАЗОНА ЗВУЧАНИЯ КЛАВИАТУРЫ	
Питание музыкального инструмента от батарей	10	ПО ОКТАВАМ (УСТАНОВКА СМЕЩЕНИЯ ОКТАВ)	22
Питание от переменного тока	11	Как изменить диапазон звучания клавиатуры	
НАЧАЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ	12	по октавам	22
Пример 1 Как использовать этот музыкальный		ИЗМЕНЕНИЕ ОБЩИХ УСТАНОВОК	
инструмент отдельно	12	МУЗЫКАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА “GZ-500”	23
Пример 2 Как подключить этот музыкальный		Как выбрать подлежащую изменению	
инструмент к компьютеру (программный секвенсор) ...	12	установку управления	23
Пример 3 Как подключить этот музыкальный		Как изменить значение установки управления	23
инструмент к секвенсору (приборный секвенсор)	12	ВЫБОР КАНАЛА СИСТЕМЫ “MIDI”	27
Примечания в отношении совместного		Выбор канала системы “MIDI”	27
использования музыкального инструмента		ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ	
“GZ-500” и секвенсора	13	СИСТЕМЫ “MIDI”	28
ЗВУЧАНИЕ МУЗЫКАЛЬНОЙ КЛАВИАТУРЫ “GZ-500”	14	Установка подключения / отключения канала	
Как выбрать звук	14	системы “MIDI”	28
Набор ударных инструментов	16	ИЗМЕНЕНИЕ УСТАНОВОК СИСТЕМЫ “MIDI”	29
Как воспроизвести звуки ударных инструментов	16	Как выбрать подлежащую изменению установку	29
Давайте послушаем демонстрационную мелодию ...	17	ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ	
Как воспроизвести демонстрационную мелодию	17	УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ	30
ИЗМЕНЕНИЕ ВЫСОТЫ ЗВУКА ВО ВРЕМЯ		УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	36
ИСПОЛНЕНИЯ (ОПЕРАЦИИ С РЕГУЛЯТОРОМ		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	37
ВЫСОТЫ ЗВУКА “PITCH BEND”)	18	ПРИЛОЖЕНИЕ	38
Установка диапазона регулировки высоты звука		Цифровой интерфейс музыкальных	
(чувствительность регулировки)	18	инструментов (система “MIDI”)	38
Как задать диапазон регулировки высоты звука	18	Общая Система “MIDI” (“GM” система)	41
ДОПОЛНЕНИЕ ЗВУЧАНИЯ ЭФФЕКТОМ ВИБРАТО		ПЕРЕЧЕНЬ ТОНОВ, ДИАПАЗОНОВ ОКТАВ И	
(ОПЕРАЦИИ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ		РЕКОМЕНДУЕМЫХ УСТАНОВОК	
МОДУЛЯЦИИ “MODULATION”)	19	ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ КЛАВИШ	43
Настройка глубины эффекта вибрато (установка		ПЕРЕЧЕНЬ УДАРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ	47
глубины модуляции)	19		

ОБЩИЙ ВИД И УПРАВЛЕНИЕ

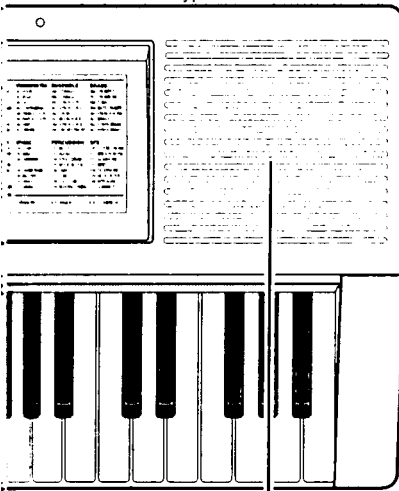


ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

- (1) Выключатель питания ("POWER")
Позволяет включать и выключать музыкальную клавиатуру "GZ-500".
- (2) Динамики
Встроенные динамики для стереофонического звучания.
- (3) Регулятор высоты звука ("PITCH BEND")
Позволяет плавно изменить высоту воспроизводимого звука.
- (4) Переключатель модуляции ("MODULATION")
Позволяет дополнить воспроизводимое звучание эффектом вибрато.
- (5) Регулятор громкости ("VOLUME")
Позволяет управлять громкостью звука музыкальной клавиатуры "GZ-500".
- (6) Клавиатура
Клавиатура, состоящая из 61 клавиши.

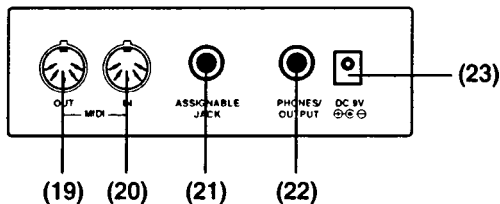
- (7) Индикатор системы "MIDI" ("MIDI MONITOR")
Светится при приеме музыкальной клавиатурой сигнала системы "MIDI" через разъем "MIDI IN" [Вход системы MIDI].
- (8) Переключатель тона ("TONE")
Позволяет изменять тон звучания музыкальной клавиатуры.
- (9) Переключатель смещения октав ("OCT. SHIFT")
Позволяет изменять диапазон звучания клавиатуры по октавам.
- (10) Выключатель каналов ("CH.ON/OFF")
Позволяет подключать и отключать функцию приема нотной информации для каждого канала системы "MIDI".
- (11) Переключатель каналов системы "MIDI" ("MIDI CH.")
Позволяет выбрать канал системы "MIDI", который будет использоваться этой музыкальной клавиатурой.

- (12) Кнопки "+" "-"
Позволяет изменять установки, а также уменьшать и увеличивать числа, используемые для установок.
- (13) Дисплей ("MULTI FUNCTION DISPLAY")
Представляет такую информацию, как например, номера исполняемых тонов, необходимую для управления музыкальной клавиатурой "GZ-500".
- (14) Переключатель управления ("CONTROL")
Позволяет изменить внутреннюю установку, общую для всех функций музыкальной клавиатуры "GZ-500".
- (15) Переключатель системы "MIDI" ("MIDI")
Позволяет изменить внутреннюю установку канала системы "MIDI".
- (16) Переключатель цифровых эффектов ("DIGITAL EFFECT")
Позволяет выбрать тип внутреннего цифрового эффекта или отключить этот эффект.
- (17) Кнопка демонстрационной мелодии ("DEMO")
Позволяет воспроизвести встроенную в музыкальную клавиатуру мелодию.
- (18) Кнопки цифровой панели
Позволяют напрямую вводить цифровые данные.



(2)

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

- (19) Разъем выходного сигнала системы "MIDI" ("MIDI OUT")
Позволяет передавать данные системы "MIDI" и подключаться к внешнему устройству. Для того, чтобы осуществить подключение, используйте кабель системы "MIDI".
- (20) Разъем входного сигнала системы "MIDI" ("MIDI IN")
Позволяет принимать данные системы "MIDI" и подключаться к внешнему устройству. Для того, чтобы осуществить подключение, используйте кабель системы "MIDI".
- (21) Гнездо назначений ("ASSIGNABLE JACK")

- Служит для подключения имеющейся в продаже ножной педали. Эта педаль может использоваться в качестве левой, средней или правой педали.
- (22) Разъем выходного сигнала и наушников ("PHONES/OUTPUT")
Служит для подключения внешней звуковой системы и воспроизведения звука. Звучание встроенных динамиков будет отключено при подключении к этому разъему наушников или кабеля.
- (23) Разъем питания постоянного тока 9 В ("DC9V")
Служит для подключения не входящего в комплект адаптера переменного тока "AD-5".

ВЫБОР ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ

Вы можете подать питание на музыкальную клавиатуру “GZ-500” либо при помощи батарей, либо от сети стандартного переменного тока (через не входящий в комплект адаптер переменного тока). Убедитесь в том, что ваш музыкальный инструмент отключен, когда он не используется.

Питание музыкального инструмента от батарей

Этот музыкальный инструмент может обеспечиваться питанием от шести сухих батарей (элементов) размера D (SUM-1/R20P). Перед тем, как устанавливать батареи, убедитесь в том, что питание музыкального инструмента отключено.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не следует на долгое время оставлять этот музыкальный инструмент с установленными в нем батареями. Это может привести к серьезному повреждению музыкального инструмента.

Внимание!

- При подключении музыкальной клавиатуры “GZ-500” к внешнему устройству, рекомендуется обеспечить этот музыкальный инструмент питанием посредством адаптера переменного тока.
1. Откройте крышку батарейного отсека, расположенного на нижней поверхности музыкального инструмента.
 2. Установите новые батареи, как показано на рисунке, позаботившись о том, чтобы положительный (+) и отрицательный (-) полюса каждой батареи были обращены в правильном направлении.
 3. Установите крышку батарейного отсека обратно на свое место.



Примерный срок службы батарей

При нормальном использовании срок службы батарей составляет приблизительно 5 часов (SUM-1/R20P).

Примечания в отношении питания от батарей

- Представленные ниже симптомы свидетельствуют о том, что батареи разряжены.
- Вам следует заменить эти батареи на новые.
- Слабое свечение индикатора питания
- Низкая громкость звука
- Искажение звукового сигнала
- Внезапные снижения мощности звучания при исполнении с высокой громкостью
- Внезапные сбои питания при исполнении с высокой громкостью
- Звучание выходного сигнала даже после того, как вы отпустили клавишу
- Звучание исполняемого тона не соответствует заданному тону
- Необычное исполнение демонстрационной мелодии
- Некорректная передача или прием данных системы “MIDI”

ПРИМЕЧАНИЯ

- Приведенная выше продолжительность работы батарей относится к условиям работы музыкального инструмента со средней громкостью и при нормальной температуре. Использование музыкального инструмента в условиях очень низкой температуры или с высокой громкостью сокращает срок службы батарей.

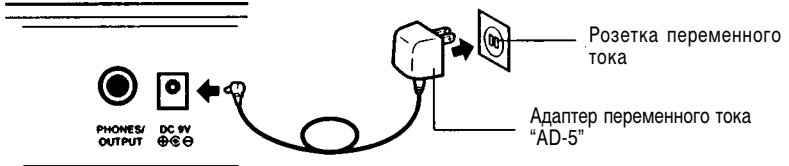
Предостережения

Ненадлежащее использование батарей может привести к их разрушению и протечке, что несет в себе опасность повреждения вашего музыкального инструмента. Примите во внимание следующие предостережения:

- Убедитесь в том, что положительный (+) и отрицательный (-) полюса каждой батареи обращены в правильном направлении.
- Не следует использовать вместе батареи разных типов.
- Не следует использовать вместе старые и новые батареи.
- Никогда не оставляйте разряженные батареи в батарейном отделении.
- Внимайте батареи, если не используете музыкальный инструмент в течение длительного времени.
- Никогда не пытайтесь перезарядить батареи, используемые в качестве источника питания этого музыкального инструмента.
- Не следует подвергать батареи непосредственному нагреву, допускать их прямую разрядку и пытаться разобрать их на части.
- (Если батареи протекли, то сразу же проведите очистку батарейного отсека, позаботившись о том, чтобы избежать прямого контакта батарейной жидкости с вашей кожей.)

Питание от переменного тока

Для того, чтобы использовать электрический ток от сети, требуется адаптер переменного тока (“AD-5”, в комплект не входит). Пользуйтесь только фирменным адаптером “CASIO”, с тем же значением напряжения (100, 120, 220, 230 или 240 В), которое используется в вашей сети, чтобы не допустить повреждения внутренних компонентов. Убедитесь в том, что питание на вашем музыкальном инструменте отключено, еще до того, как вы начнете подключать к нему адаптер. Вставьте адаптер переменного тока в розетку переменного тока, а шнур адаптера в ваш музыкальный инструмент. Питание от батарей при этом будет автоматически отключено.



Примечания в отношении питания от переменного тока

- Перед тем, как подключать или отключать адаптер питания переменного тока убедитесь в том, что питание на музыкальном инструменте “GZ-500” отключено.
- Если вы не пользуетесь адаптером питания переменного тока, то не забудьте отключить его от розетки переменного тока.
- Работающий адаптер питания переменного тока может стать теплым. Это является нормальным и не свидетельствует о каком-либо нарушении функций.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить кабель адаптера питания переменного тока.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Убедитесь в том, что имеющийся у вас адаптер питания переменного тока рекомендован к использованию с вашим музыкальным инструментом.
- Никогда не используйте адаптер питания переменного тока какого-либо другого типа.
- Если вы будете использовать с вашим музыкальным инструментом адаптер питания переменного тока, тип которого не является рекомендованным, то ваш музыкальный инструмент или адаптер может быть поврежден, что несет в себе серьезную опасность несчастного случая.
- Если к вашему музыкальному инструменту будет подключен адаптер переменного тока, тип которого не является рекомендованным, то это повлечет за собой отмену гарантии.

Функция автоматического отключения питания

Функция автоматического отключения питания автоматически отключает питание, если вы в течение примерно шести минут не выполните ни одну из операций. Кроме того, вы можете воспользоваться описанной ниже операцией отмены функции автоматического отключения питания, задающей режим, при котором питание отключаться не будет.

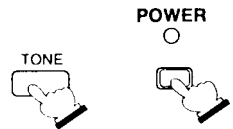
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если питание вашего музыкального инструмента осуществляется посредством адаптера переменного тока, то функция автоматического отключения питания не действует.

Как отменить функцию автоматического отключения питания

Включите питание, одновременно удерживая в нажатом состоянии кнопку “TONE” [Тон].

- Функция автоматического отключения питания будет оставаться отмененной до тех пор, пока вы не отключите питание вручную.



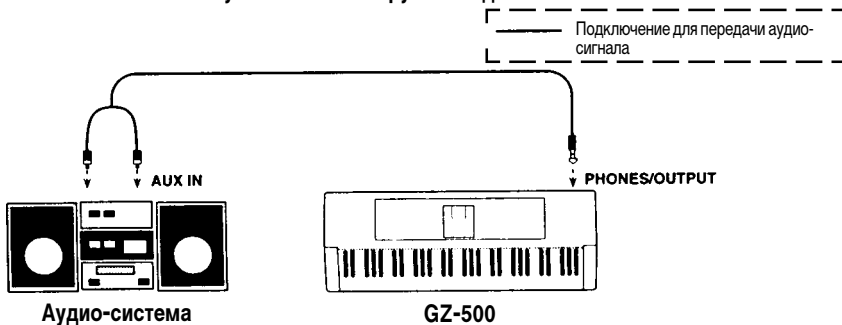
Установки и содержание памяти

- При отключении питания путем нажатия кнопки “POWER” [Питание] или при срабатывании функции автоматического отключения питания большинство введенных установок будет сохранено. Все элементы данных этих установок будут доступны после того, как вы снова включите питание. Эти установки будут сохранены после отключения питания до тех пор, пока ваш музыкальный инструмент будет подключен к источнику питания. Это означает, что если вы удалите батареи, либо батареи будут установлены, но окажутся разряженными, и, кроме того, вы отсоедините от музыкального инструмента внешний источник питания (адаптер переменного тока), то установки и данные, занесенные в память, будут полностью потеряны.
- Обратите внимание на то, что при отключении питания приведенные здесь установки не сохраняются и при последующем включении питания им будут присвоены исходные значения.

Установка	Исходное значение
Канал системы “MIDI”	Канал “1”
Режим внутреннего контроля	Подключен

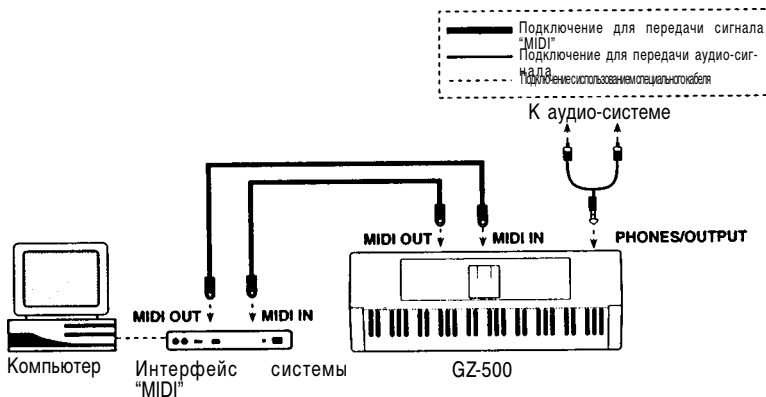
НАЧАЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Пример 1 Как использовать этот музыкальный инструмент отдельно

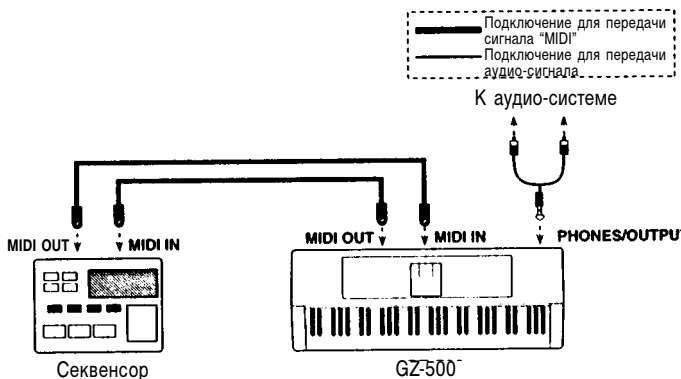


* Перед тем, как выполнить подключение аудио-системы к гнезду "PHONES/OUTPUT" [Наушники / Выходной сигнал], установите на регуляторе громкости музыкального инструмента "GZ-500" низкий уровень громкости звука.

Пример 2 Как подключить этот музыкальный инструмент к компьютеру (программный секвенсор)



Пример 3 Как подключить этот музыкальный инструмент к секвенсору (приборный секвенсор)



Внимание!

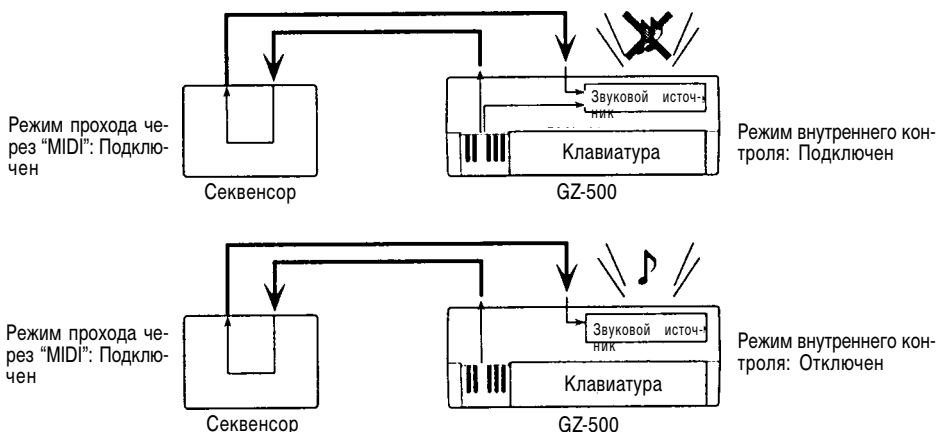
- Приведенные на рисунках линии указывают на использование соответствующих кабелей для каждого подключенного устройства. Для получения более подробной информации вам следует обратиться к документации, приложенной к этому устройству.
- На рисунках приведено несколько типичных примеров различных возможных схем подключения. Если вы хотите осуществить подключение к устройству другого типа, которое отсутствует на представленных выше схемах, то вам следует обратиться к документации, приложенной к этому устройству.

Примечания в отношении совместного использования музыкального инструмента "GZ-500" и секвенсора

Если музыкальный инструмент используется вместе с секвенсором (в качестве которого может быть использован компьютер), как это показано в примерах 2 и 3, то вам необходимо установить на секвенсоре режим прохода через "MIDI". При подключении режима прохода через "MIDI", данные системы "MIDI", переданные с музыкального инструмента на секвенсор, будут передаваться непосредственно через разъем выходного сигнала секвенсора таким образом, чтобы вы могли слышать их звучание.

После того, как вы установите на секвенсоре режим прохода через "MIDI", мы рекомендуем вам отключить на музыкальном инструменте "GZ-500" режим внутреннего контроля (функция, регулирующая подключение внутреннего звукового источника к клавиатуре музыкального инструмента "GZ-500" и его управляющим элементам). После того, как вы отключите этот режим, клавиатура музыкального инструмента "GZ-500" и звуковой источник будут разделены, что позволит отделить друг от друга следующие два типа сигналов.

- Сигналы, передаваемые с клавиатуры на встроенный звуковой источник музыкального инструмента "GZ-500"
- Сигналы системы "MIDI", возвращаемые с секвенсора через разъем выходного сигнала системы "MIDI"

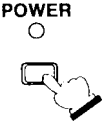


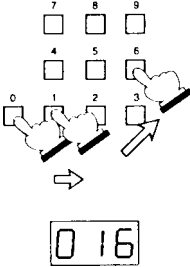



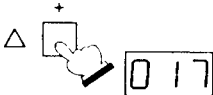
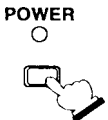
Описание процедуры отключения режима внутреннего контроля смотрите на стр.26. Описание процедуры подключения режима прохода через "MIDI" смотрите в руководстве по эксплуатации секвенсора.

ЗВУЧАНИЕ МУЗЫКАЛЬНОЙ КЛАВИАТУРЫ “GZ-500”

Музыкальная клавиатура “GZ-500” способна воспроизводить звуки 128 типов различных музыкальных инструментов, а также звуки 8 типов барабанов (в сочетании с ударными инструментами). Теперь, давайте послушаем, как звучит эта музыкальная клавиатура.

Как выбрать звук

<p>1. Включите музыкальный инструмент “GZ-500” нажатием кнопки “POWER” [Питание], а также включите сопряженное с ним оборудование.</p> <ul style="list-style-type: none">● Если музыкальный инструмент “GZ-500” подключен к звуковой системе, то включите сначала “GZ-500”, а затем звуковую систему.	
<p>2. При помощи регуляторов громкости музыкального инструмента “GZ-500” и звуковой системы установите низкий уровень громкости звука.</p>	
<p>3. Нажмите кнопку переключателя тона.</p> <ul style="list-style-type: none">● Для того, чтобы установить нужный вам тон, прежде всего нажмите кнопку переключателя тона и на дисплее появится номер заданного тона (от “000” до “127”). Исходным заданным тоном (установленный заводом-изготовителем) является установка “PIANO” [Пианино] (“000”). <p><i>* Эта операция может быть пропущена, если номер нужного вам тона уже выведен на дисплей.</i></p>	
<p>4. Обратитесь к выведенному на переднюю панель перечню пронумерованных тонов и введите трехзначный номер нужного вам тона, используя кнопки цифровой панели.</p> <ul style="list-style-type: none">● Для того, чтобы перейти к другому тону, введите число от “000” до “127”, используя кнопки цифровой панели. На рисунке справа показано, как можно установить тон “ELEC ORGAN” [Электрический орган] (“016”). <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <p>Введите номер нужного вам тона, используя три цифры, например такие, как “001” или “016”. Если вы, перед тем как ввести третью цифру, еще раз нажмете кнопку переключателя тона, то будет сохранен ранее заданный тон.</p>	


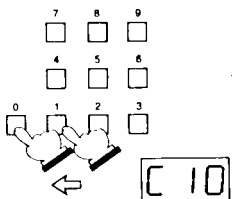

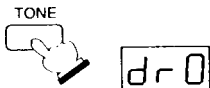
<p>5. Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Прослушав звучание вашего музыкального инструмента, установите приемлемый для вас уровень громкости звука при помощи соответствующих регуляторов громкости “GZ-500” и звуковой системы. 	
<p>6. Измените номер тона, используя кнопки “+”/“-”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Номер тона может быть изменен также при помощи кнопок “+”/“-”. При нажатии кнопки “+” к номеру заданного тона добавляется единица. При нажатии кнопки “-” из номера заданного тона вычитается единица. Нажатие любой из этих кнопок и удержание ее в нажатом состоянии позволяет изменять номера тонов непрерывно. <p><i>* Смотрите перечень тонов, приведенный на стр. 43 и 44, чтобы установить соответствие между наименованием тона и его номером от “000” до “127”.</i></p> <p>ПОЯСНЕНИЕ</p> <p>Кнопки цифровой панели используются для прямого ввода нужного вам тона. Кнопки “+”/“-” используются для уменьшения или увеличения выведенного на дисплей номера тона.</p>	
<p>7. После того, как вы закончите играть, нажмите кнопку “POWER” [Питание], чтобы выключить музыкальный инструмент.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Если музыкальный инструмент “GZ-500” подключен к звуковой системе, то выключите сначала звуковую систему, а затем “GZ-500”. 	

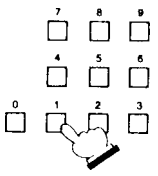
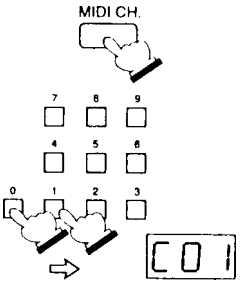
ЗВУЧАНИЕ МУЗЫКАЛЬНОЙ КЛАВИАТУРЫ "GZ-500"

Набор ударных инструментов

Музыкальная клавиатура "GZ-500" может воспроизводить различные звуки с возможностью их передачи по каналам системы "MIDI" (с "1" по "16"). (Более подробную информацию о каналах системы "MIDI" смотрите на стр.38). Канал "10" предназначен для передачи ударных звуков. С помощью музыкальной клавиатуры "GZ-500" могут быть исполнены различные звуки барабанов и других ударных инструментов.

Как исполнить звуки ударных инструментов

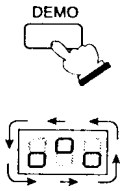

<p>1. Включите музыкальную клавиатуру "GZ-500" и нажмите кнопку переключателя каналов системы "MIDI".</p> <ul style="list-style-type: none">● На экране дисплея появится один из 16 каналов системы "MIDI" (с "01" по "16"). Число, выведенное на экран дисплея, является номером канала системы "MIDI", присвоенным на данный момент клавиатуре. <p><i>* При включении музыкальной клавиатуры "GZ-500" автоматически задается канал "1".</i></p>	
<p>2. Нажмите кнопки цифровой панели в следующем порядке: "1", "0".</p> <ul style="list-style-type: none">● В результате выполнения этой операции будет задан канал "10" (канал ударных инструментов). Вы можете исполнять звуки ударных инструментов при помощи клавиатуры.	
<p>3. Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.</p> <ul style="list-style-type: none">● Нажимая клавиши клавиатуры, вы услышите раздающиеся звуки барабанов и других ударных инструментов, присвоенные каждой клавише. <p><i>* Смотрите представленный на стр. 45 перечень ударных инструментов с наименованиями инструментов и соответствующих им клавиш.</i></p>	
<p>4. Нажмите кнопку переключателя тона.</p> <ul style="list-style-type: none">● В положении с выведенным на экран дисплея установкой "C10", представляющей соответствующий канал системы "MIDI", нажмите кнопку переключателя тона и на экране дисплея появится номер заданного на данный момент тона (звука ударного инструмента), например "dr0". <p><i>* Если вы в течение примерно пяти секунд после выполнения операции "2" не измените положение ни одной из управляющих кнопок и регуляторов музыкального инструмента "GZ-500", то на экране дисплея автоматически появится номер заданного тона.</i></p>	

<p>5. Нажмите на цифровой панели одну из цифровых кнопок. Либо используя одну из кнопок "+"/"-", измените номер заданного ударного инструмента.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Номера от "0" до "7" присвоены ударным инструментам. При смене одной установки ударных инструментов на другую будет также изменено звучание этих инструментов, например будет осуществлен переход от большого барабана к малому барабану. 	
<p>6. Нажмите сначала кнопку переключателя каналов системы "MIDI", а затем кнопки цифровой панели "0" и "1", чтобы вернуться к каналу "1" системы "MIDI".</p>	

Давайте послушаем демонстрационную мелодию

Музыкальная клавиатура "GZ-500" имеет встроенную демонстрационную мелодию, которая полностью отражает все ее музыкальные возможности. Теперь, давайте послушаем демонстрационную мелодию.

Как воспроизвести демонстрационную мелодию

<p>1. Нажмите кнопку демонстрационной мелодии.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ваш музыкальный инструмент начнет воспроизведение демонстрационной мелодии. Во время исполнения музыки по экрану дисплея будет перемещаться значок "S". <p>ПОЯСНЕНИЕ</p> <p>Во время воспроизведения демонстрационной мелодии вы можете играть на клавиатуре. Однако, в это время вы не можете изменить установку тона.</p> <p><i>* При воспроизведении демонстрационной мелодии на музыкальном инструменте автоматически задается канал "1".</i></p>	
<p>2. Нажмите кнопку демонстрационной мелодии еще раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ваш музыкальный инструмент перестанет воспроизводить демонстрационную мелодию и вернется в состояние, предшествующее запуску демонстрационной мелодии. <p><i>* После завершения демонстрационной мелодии музыкальный инструмент автоматически возвращается на канал "1".</i></p>	

Демонстрационная мелодия

Название	Время исполнения	Аранжировал и записал
Сюита для ребенка	3:10	Войтек Гоголевский

ИЗМЕНЕНИЕ ВЫСОТЫ ЗВУКА ВО ВРЕМЯ ИСПОЛНЕНИЯ (ОПЕРАЦИИ С РЕГУЛЯТОРОМ ВЫСОТЫ ЗВУКА “PITCH BEND”)

Используя регулятор высоты звука музыкального инструмента “GZ-500”, вы можете плавно изменять высоту звука. При повороте колесика вправо высота звука будет непрерывно снижаться. При повороте колесика влево высота звука будет непрерывно повышаться. Как только вы отнимите свою руку от колесика, оно будет автоматически возвращено в центральное положение с прекращением эффекта изменения высоты звука.



Наиболее подходящие тона для использования с регулятором высоты звука (“PITCH BEND”)

Лучше всего использовать тона, продолжающие звучать до тех пор, пока вы не отпустите нажатую вами клавишу клавиатуры, например такие тона, как “STRINGS” [Струнные инструменты], “SYNTH-LEAD” [Ведущий синтезатор] и “SYNTH BASS” [Синтезированный контрабас].

Техника использования регулятора высоты звука (“PITCH BEND”)

- Вы можете дополнить звучание ноты эффектом вибрато путем медленного перемещения колесика “PITCH BEND” вправо и влево во время исполнения вами этой ноты. Как только вы отпустите колесико, высота исполняемой ноты будет возвращена в исходное состояние.
- Попробуйте изменить высоту ноты после того, как она уже начала звучать.
- Другой интересный эффект создается при вращении колесика “PITCH BEND” перед нажатием клавиш клавиатуры. Затем, уже после того, как нота начала звучать, просто отпустите колесико “PITCH BEND”, либо измените его положение.


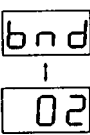
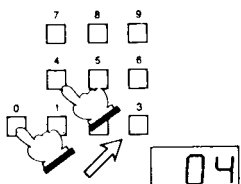
ПРИМЕЧАНИЕ

Если на вашем музыкальном инструменте задан канал “10” (канал звуков ударных инструментов), то при вращении колесика “PITCH BEND” высота звука изменяться не будет (данные регулировки высоты звука передаются через разъем выходного сигнала системы “MIDI”).

Установка диапазона регулировки высоты звука (чувствительность регулировки)

В этом разделе описывается, как может быть задан диапазон регулировки высоты звука.

Как задать диапазон регулировки высоты звука

<p>1. После того, как на экране дисплея появится номер заданного тона, нажмите кнопку переключателя системы “MIDI” пять раз.</p> <ul style="list-style-type: none">● После того, как спустя примерно две секунды на экране дисплея появится сообщение “bnd” (“Чувствительность Регулировки Высоты Звуча”, сообщение “bnd” и двузначный номер будут появляться на экране дисплея попеременно. Двузначный номер соответствует заданной на данный момент установке диапазона максимально возможного изменения высоты звука в полутонах. <p>* Кнопка переключателя системы “MIDI” служит для изменения внутренней установки системы “MIDI”. Более подробную информацию смотрите на стр.29.</p>	 <p>Нажмите кнопку переключателя системы “MIDI” пять раз</p> 
<p>2. Используя кнопки цифровой панели, введите числовое значение в диапазоне от “00” до “12”.</p> <ul style="list-style-type: none">● Используя кнопки цифровой панели, вы можете установить диапазон коррекции высоты звука с разрешением в полутонах. На рисунке справа приведен пример установки значения “04” (4 полутона).	

ИЗМЕНЕНИЕ ВЫСОТЫ ЗВУКА ВО ВРЕМЯ ИСПОЛНЕНИЯ (ОПЕРАЦИИ С РЕГУЛЯТОРОМ ВЫСОТЫ ЗВУКА "PITCH BEND")

ПРИМЕЧАНИЕ

Вводите числовое значение в положении, когда на экране дисплея будут поочередно появляться сообщение "bnd" и двузначное число. Если вы после того, как на экране дисплея начнут сменять друг друга сообщения "bnd" и двузначное число, в течение примерно трех секунд не введете какое-либо числовое значение, то на экране дисплея снова появится номер тона.

ПОЯСНЕНИЕ

- Для каждого канала системы "MIDI" может быть задано свое независимое значение чувствительности регулировки высоты звука.
- Как при установленных батареях, так и при использовании адаптера питания переменного тока, заданные вами данные чувствительности регулировки высоты звука будут сохранены в памяти даже в случае отключения питания вашего музыкального инструмента.
- После того, как вы измените числовое значение чувствительности регулировки, данные чувствительности регулировки высоты звука будут переданы через разъем выходного сигнала системы "MIDI".

ДОПОЛНЕНИЕ ЗВУЧАНИЯ ЭФФЕКТОМ ВИБРАТО (ОПЕРАЦИИ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ МОДУЛЯЦИИ "MODULATION")

Нажмите кнопку переключателя модуляции во время воспроизведения звука вашим музыкальным инструментом и удержите ее в нажатом состоянии, что приведет к появлению эффекта изящного вибрато (эффект модуляции). После того, как вы отпустите кнопку переключателя модуляции, эффект вибрато прекратится.

MODULATION



ПРИМЕЧАНИЕ

Если на вашем музыкальном инструменте задан канал "10" (канал звуков ударных инструментов), то при нажатии кнопки переключателя модуляции эффект вибрато проявляться не будет (данные модуляции передаются через разъем выходного сигнала системы "MIDI").

Настройка глубины эффекта вибрато (установка глубины модуляции)

Вы можете настроить глубину эффекта вибрато, проявляемого при нажатии кнопки переключателя модуляции.

Как настроить глубину эффекта вибрато

1. После того, как на экране дисплея появится номер заданного тона, нажмите кнопку переключателя управления один раз.
 - После того, как спустя примерно две секунды на экране дисплея появится сообщение "dEP" ("Глубина Модуляции"), сообщение "dEP" и трехзначный номер будут появляться на экране дисплея попеременно. Трехзначный номер соответствует заданной на данный момент установке глубины эффекта вибрато.
 - * Кнопка переключателя управления служит для установки внутренних функций музыкального инструмента "GZ-500". Более подробную информацию смотрите на стр.23.
2. Используя кнопки цифровой панели, введите числовое значение в диапазоне от "001" до "127", либо, используя кнопки "+"/"-", измените заданное число.



ДОПОЛНЕНИЕ ЗВУЧАНИЯ ЭФФЕКТОМ ВИБРАТО (ОПЕРАЦИИ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ МОДУЛЯЦИИ "MODULATION")

ПРИМЕЧАНИЕ

Вводите числовое значение в положении, когда на экране дисплея будут поочередно появляться сообщения "dEP" и трехзначное число. Если вы после того, как на экране дисплея начнут сменять друг друга сообщения "dEP" и трехзначное число, в течение примерно трех секунд не введете какое-либо числовое значение, то на экране дисплея снова появится номер тона.

ПОЯСНЕНИЕ

- Как при установленных батареях, так и при использовании адаптера питания переменного тока, заданное вами значение глубины модуляции будет сохранено в памяти даже в случае отключения питания вашего музыкального инструмента.
- Значение глубины модуляции является действующим на всех каналах системы "MID" музыкального инструмента "GZ-500".

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЦИФРОВЫЕ ЭФФЕКТЫ (КНОПКА "DIGITAL EFFECTS")

Музыкальный инструмент имеет 10 специальных встроенных цифровых эффектов, при помощи которых вы можете сделать более полным его звучание. В приведенном ниже перечне представлены все типы имеющихся цифровых эффектов (в качестве исходного значения задается установка "Reverb 1" [Искусственное эхо 1] (N 0)).



N 0 "Reverb 1" [Искусственное эхо 1]	Дополняет звучание эффектом искусственного эха большого зала.
N 1 "Reverb 2" [Искусственное эхо 2]	Дополняет звучание эффектом искусственного эха среднего зала.
N 2 "Reverb 3" [Искусственное эхо 3]	Дополняет звучание эффектом искусственного эха небольшой комнаты.
N 3 "Chorus" [Хор]	Периодически смещает высоту звука вверх и вниз, чтобы дополнить звучание эффектом приятного раскачивания.; Этот эффект является действенным не только для ансамбля, но также и для звуков гитары и пианино.
N 4 "Tremolo" [Тремоло]	Периодически изменяет амплитуду звука вверх и вниз.; Амплитуда будет обратимо изменяться вправо и влево.
N 5 "Phase shifter" [Сместитель фазы]	Дополняет звучание эффектом смещения фазы.
N 6 "Organ speaker" [Динамик для органа]	Дополняет звучание эффектом вращающегося динамика.; Наиболее всего подходит для звучания органа.
N 7 "Enhancer" [Усилитель]	Дополняет звучание эффектом чистого контура.
N 8 "Flanger" [Фленджер]	Дополняет звучание эффектом сильного резонанса.
N 9 "EQ loudness" [Выравниватель громкости]	Усиливает высокие и низкие частоты таким образом, чтобы раздающийся звук исполнялся на низком уровне громкости.

Как подключить и отключить цифровой эффект









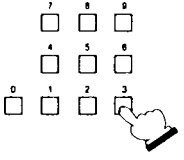





1. После того, как на экране дисплея появится номер заданного тона, нажмите один раз кнопку переключателя цифровых эффектов.
 - В результате этой операции цифровой эффект будет подключен (если светится индикатор цифровых эффектов) или отключен (если индикатор цифровых эффектов не светится).



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЦИФРОВЫЕ ЭФФЕКТЫ (КНОПКА “DIGITAL EFFECTS”)

<ul style="list-style-type: none"> ● При отключении цифрового эффекта на экране дисплея появится сообщение “OFF”. При подключении цифрового эффекта на экране дисплея появится установка, соответствующая номеру последнего заданного цифрового эффекта, например “E_0”. 	 <p>DIGITAL EFFECT</p> 
<p>2. Подождите примерно пять секунд.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● На экране дисплея вновь появится номер тона и вы можете задать нужный вам номер тона. 	

Как изменить тип цифрового эффекта

<p>1. После того, как на экране дисплея появится номер тона, нажмите кнопку переключателя цифровых эффектов один или два раза с тем, чтобы вывести на экран дисплея номер цифрового эффекта.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Нажмите кнопку один раз, если цифровой эффект отключен. Нажмите кнопку два раза, если цифровой эффект подключен. На экране дисплея появится установка, соответствующая номеру заданного цифрового эффекта, например “E_0”. 	<p>- Если цифровой эффект отключен</p> <p>Нажмите кнопку переключателя цифровых эффектов один раз</p> <p>DIGITAL EFFECT</p>   <p>DIGITAL EFFECT</p>   <p>- Если цифровой эффект подключен</p> <p>Нажмите кнопку переключателя цифровых эффектов два раза</p> <p>DIGITAL EFFECT</p>   <p>DIGITAL EFFECT</p>  
<p>2. Нажмите на цифровой панели одну из цифровых кнопок. Либо используя одну из кнопок “+”/“-”, измените числовое значение. Выбор цифрового эффекта осуществите посредством ввода значений от “0” до “9”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● На рисунке справа приведен пример установки цифрового эффекта N 3 “Chorus” [Хор]. ● Как только вы измените номер, изменится тип цифрового эффекта. В это же время эксклюзивные системные данные происшедшего изменения цифрового эффекта будут переданы через разъем выходного сигнала системы “MIDI”. * Используя кнопки “+”/“-”, вы можете изменить номер заданного цифрового эффекта. * Если вы в течение примерно пяти секунд после выполнения операции “1” не измените положение ни одной из управляющих кнопок и регуляторов музыкального инструмента “GZ-500”, то на экране дисплея автоматически появится номер заданного тона. Введите нужный вам номер еще до того, как экран дисплея вернется к изображению номера тона. 	  
<p>3. Подождите примерно пять секунд.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● В результате будет задан последний выбранный вами эффект и на экране дисплея вновь появится номер тона. 	  

ИЗМЕНЕНИЕ ДИАПАЗОНА ЗВУЧАНИЯ КЛАВИАТУРЫ ПО ОКТАВАМ (УСТАНОВКА СМЕЩЕНИЯ ОКТАВ)

Музыкальный инструмент "GZ-500" имеет 61 клавишу (5 октав). Однако, она может быть расширена до 8 октав путем смещения диапазона звучания клавиатуры по октавам вверх или вниз.

Как изменить диапазон звучания клавиатуры по октавам

1. После того, как на экране дисплея появится номер заданного тона, нажмите кнопку переключателя смещения октав.

- Исходной установкой, заданной заводом-изготовителем, является значение "0".



2. Используя кнопки "+"/"-", выберите установку диапазона смещения октав между значениями "-2" и "1". На рисунке справа приведен пример установки значения "-1".

- На приведенном ниже рисунке представлены диапазоны октав, соответствующие числовому значению каждой установки.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Приведенный на рисунке символ "▽" отмечает положение средней октавы С (C4) для каждого выбранного диапазона октав.
- Если вы в течение примерно пяти секунд после выполнения операции "1" не измените положение ни одной из управляющих кнопок и регуляторов музыкального инструмента "GZ-500", то на экране дисплея автоматически появится номер заданного тона. Введите нужный вам номер еще до того, как экран дисплея вернется к изображению номера тона.

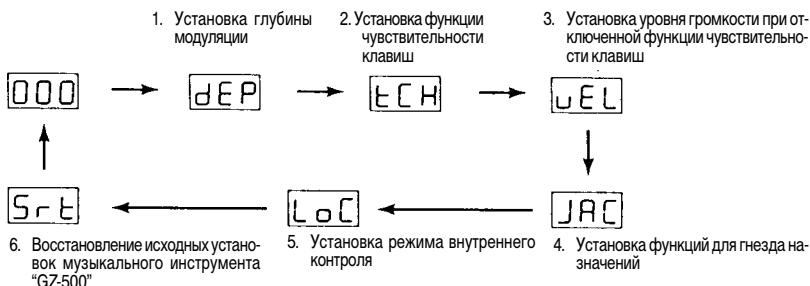
ИЗМЕНЕНИЕ ОБЩИХ УСТАНОВОК МУЗЫКАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА “GZ-500”

Вы можете изменить по вашему желанию внутренние установки музыкального инструмента “GZ-500”, например такие, как глубина эффекта вибрато, чувствительность клавиш клавиатуры и т.д.

Как выбрать подлежащую изменению установку управления

Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз, чтобы выбрать ту установку управления, которую вам нужно изменить.

Для того, чтобы изменить общую установку музыкального инструмента “GZ-500”, воспользуйтесь кнопкой переключателя управления и выберите ту установку управления, которую вам нужно изменить. Каждый раз, когда вы будете нажимать кнопку переключателя управления, на экране дисплея одна за другой будут появляться изображенные ниже установки. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится нужная вам установка управления.



* После того, как вы выберете нужную вам установку управления, вам нужно будет выполнить одну из представленных ниже процедур, которые для разных установок управления различаются между собой своими операциями. Более подробную информацию смотрите в следующем разделе “Как изменить значение установки управления”.

* Если вы в течение примерно пяти секунд после появления на экране дисплея подлежащей изменению установки управления не измените положение ни одной из управляющих кнопок и регуляторов музыкального инструмента “GZ-500”, то экран дисплея вернется к изображению номера тона. Для того, чтобы изменить значение той установки, которую вы выбрали, обязательно выполните следующую операцию еще до того, как экран дисплея вернется к изображению номера тона.

Как изменить значение установки управления

1. Установка глубины модуляции

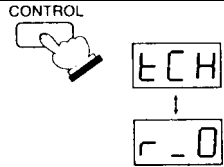
Значение глубины вибрато (модуляции) может быть задано в пределах диапазона от “001” до “127” (127 ступеней). Значение глубины модуляции, которую вы установите в результате выполнения этой операции, будет использоваться при нажатии кнопки переключателя модуляции.

<p>1. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение “dEP”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Сообщение “dEP” будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение “dEP” и заданное на данный момент значение установки глубины модуляции будут появляться на экране дисплея попеременно. 	
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки “+”/“-”, введите трехзначное числовое значение, расположенное в диапазоне от “001” до “127”.</p>	

ИЗМЕНЕНИЕ ОБЩИХ УСТАНОВОК МУЗЫКАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА “GZ-500”

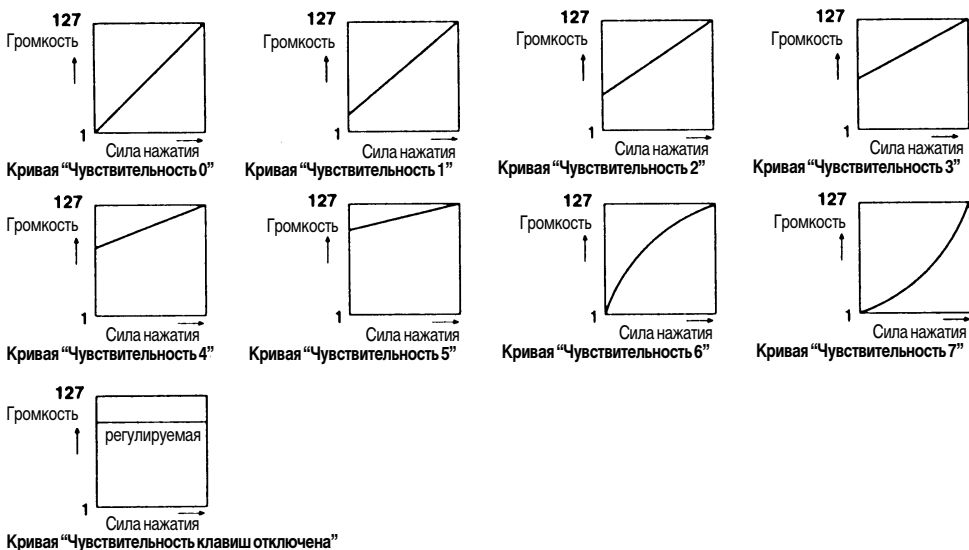
2. Установка функции чувствительности клавиш

Вы можете задать величину изменения громкости, соответствующую силе нажатия клавиш. Значение установки, которое вы зададите в результате выполнения этой операции, будет также оказывать влияние на уровень громкости нотных данных, передаваемых через разъем выходного сигнала системы “MIDI”. (Более подробную информацию об уровне громкости смотрите на стр.25.)

<p>1. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение “iCH”.</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение “iCH” будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение “iCH” и заданное на данный момент значение установки функции чувствительности клавиш будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'CONTROL'. To the right, a display shows 'iCH' above 'r_0', with a vertical arrow indicating the transition between the two screens.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки “+”/“-”, введите цифровое значение, расположенное в диапазоне от “0” до “7”. Либо, используя кнопки “+”/“-”, выберите установку “oFF” (при этом функция чувствительности клавиш будет отключена).</p>	

На представленном ниже рисунке показано характер изменения громкости звука музыкального инструмента “GZ-500” в зависимости от изменения силы нажатия клавиш.

Кривые чувствительности клавиш



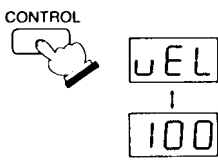
ПОЯСНЕНИЕ

При обычном использовании вашего музыкального инструмента выберите одно из значений установки функции чувствительности клавиш в диапазоне от “0” до “7”, в зависимости от того, какое нажатие на клавиши клавиатуры вы обычно оказываете. Если вы нажмете кнопку “-” в положении, когда значение функции чувствительности клавиш будет установлено на “0”, то будет задана установка “oFF”, а громкость звука станет постоянной и не будет зависеть от силы нажатия клавиш. Если вы не хотите пользоваться изменением громкости звука, связанным с разной силой нажатия клавиш (как это имеет место, например при исполнении музыки на органе), то выберите установку “oFF”.

ИЗМЕНЕНИЕ ОБЩИХ УСТАНОВОК МУЗЫКАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА “GZ-500”

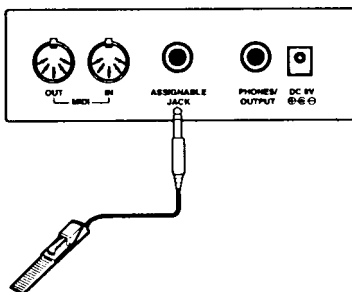
3. Установка уровня громкости при отключенной функции чувствительности клавиш

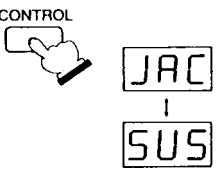
Вы можете задать уровень громкость при отключенной функции чувствительности клавиш.

<p>1. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение “vEL”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Сообщение “vEL” будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение “vEL” и заданное на данный момент значение установки уровня громкости будут появляться на экране дисплея попеременно. 	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'CONTROL'. To the right, a digital display shows 'vEL' in the top box and '100' in the bottom box, with a vertical line between them.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки “+”/“-”, введите трехзначное числовое значение, расположенное в диапазоне от “001” до “127”.</p>	

4. Установка функций для гнезда назначений

Вы можете задать режим, позволяющий использовать не входящую в комплект ножную педаль, подключенную к гнезду назначений, которое расположено на задней панели музыкального инструмента “GZ-500”.



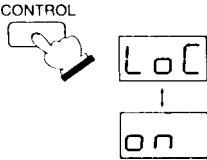
<p>1. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение “JAC”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Сообщение “JAC” будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение “JAC” и заданная на данный момент установка гнезда назначений будут появляться на экране дисплея попеременно. 	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'CONTROL'. To the right, a digital display shows 'JAC' in the top box and 'SUS' in the bottom box, with a vertical line between them.</p>
<p>2. Используя кнопки “+”/“-”, выберите одну из трех описанных ниже функций.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● “SUS” (“Sustain pedal”) [Правая педаль] Используется таким же образом, как правая педаль пианино, а именно для длительного звучания исполняемых нот. Если нота будет исполнена вами при нажатой педали, то ее звучание будет продолжаться до тех пор, пока вы будете держать ногу на педали (даже после того, как вы отпустите клавишу). 	

ИЗМЕНЕНИЕ ОБЩИХ УСТАНОВОК МУЗЫКАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА “GZ-500”

<ul style="list-style-type: none">● “SoS” (“Sostenuto pedal”) [Средняя педаль] Эта функция также предназначена для длительного звучания исполняемых нот и является очень близкой к функции правой педали. Однако, она эффективна только для тех нот, клавиши которых остаются нажатыми уже после того, как педаль была отпущена. Она не действует для тех нот, которые вы исполняете, одновременно удерживая ногой педаль.● “SfF” (“Soft pedal”) [Левая педаль] В то время, когда вы будете нажимать ногой педаль, звучание исполняемых вами нот будет более мягким.	
---	--

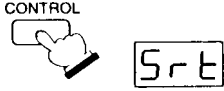
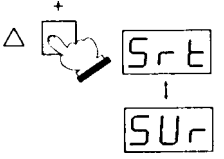
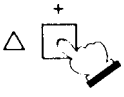
5. Установка режима внутреннего контроля

Вы можете установить режим, регулирующий внутреннее подключение клавиатуры музыкального инструмента “GZ-500” и других его управляющих элементов к звуковому источнику.

<p>1. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение “LoC”.</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение “LoC” будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение “LoC” и заданная на данный момент установка режима внутреннего контроля будут появляться на экране дисплея попеременно.	
<p>2. Используя кнопки “+”/“-”, выберите либо установку “on” (при этом режим внутреннего контроля будет подключен), либо установку “oFF” (при этом режим внутреннего контроля будет отключен).</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <p>В результате отключения режима внутреннего контроля от звукового источника будут отключены все кнопки и регуляторы музыкального инструмента, регулятор высоты звука, переключатель модуляции, переключатель тона, переключатель системы “MIDI” и педаль.</p> <p>ПОЯСНЕНИЕ</p> <p>Отключите режим внутреннего контроля, когда введенные данные передаются с клавиатуры музыкального инструмента “GZ-500” на секвенсор с подключенным режимом прохода через “MIDI”. Более подробную информацию смотрите на стр.13.</p>	

6. Восстановление исходных установок музыкального инструмента “GZ-500” (Переустановка системы)

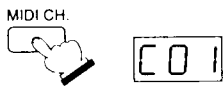
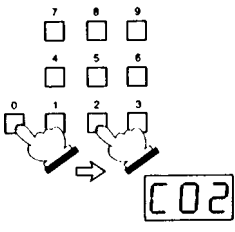
Эта специальная функция позволяет переустановить внутренние установки музыкального инструмента “GZ-500”, присвоив им значения, заданные заводом-изготовителем (исходные установки). Воспользуйтесь этой функцией, если вам нужно задать исходные значения этих установок.

<p>1. Нажмите кнопку переключателя управления несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "Srt".</p>	
<p>2. Нажмите кнопку "+".</p> <ul style="list-style-type: none"> ● На экране дисплея примерно на 2 секунды появится сообщение "SUr". После этого на экране дисплея попеременно будут появляться сообщения "Srt" и "SUr", указывая на то, что музыкальный инструмент "GZ-500" готов к выполнению переустановки. ● Если вы в течение примерно двух секунд после выполнения операции "1" не измените положение ни одной из управляющих кнопок и регуляторов музыкального инструмента "GZ-500", то сообщения "Srt" и "SUr" сами появятся на экране дисплея, указывая на то, что музыкальный инструмент "GZ-500" готов к выполнению переустановки. 	
<p>3. Нажмите кнопку "+" еще раз, чтобы начать переустановку.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● В результате этой операции будут восстановлены значения внутренних установок музыкального инструмента "GZ-500", заданное заводом-изготовителем. Если вы захотите отменить операцию переустановки еще до того, как повторно нажмете кнопку "+", то после выполнения операции "2" не трогайте музыкальный инструмент "GZ-500" в течение примерно пяти секунд, либо нажмите любую другую кнопку, кроме кнопок "+" и цифровых кнопок. 	

ВЫБОР КАНАЛА СИСТЕМЫ "MIDI"

Вы можете выбрать нужный вам канал системы "MIDI", управление которым будет осуществляться клавиатурой, регулятором высоты звука и переключателем модуляции музыкального инструмента "GZ-500". Необходимость выбора канала системы "MIDI" связана также с тем, что выбранный канал системы "MIDI" используется для передачи сообщения системы "MIDI" через разъем внешнего сигнала системы "MIDI" (смотрите стр.29).

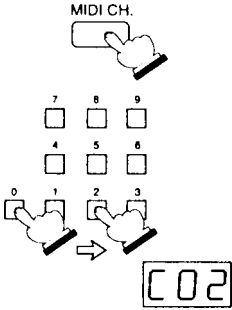
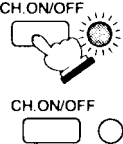

Выбор канала системы "MIDI"

<p>1. Нажмите кнопку переключателя каналов системы "MIDI".</p> <ul style="list-style-type: none"> ● На экране дисплея появится заданный канал системы "MIDI". 	
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", выберите нужный вам канал системы "MIDI" в пределах значений от "01" до "16".</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При включении музыкального инструмента "GZ-500", в качестве канала системы "MIDI" всегда задается канал "1". 	

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ СИСТЕМЫ “MIDI”

При использовании музыкального инструмента “GZ-500” с внешним секвенсором вы можете пригласить звучание заданного канала (например, когда вы будете воспроизводить имеющиеся в свободной продаже музыкальные произведения, записанные в системе “MIDI”, вы можете вручную исполнять мелодийную часть). В этом случае, режим подключения или отключения каналов системы “MIDI” может быть задан отдельной установкой для каждого канала системы “MIDI”.

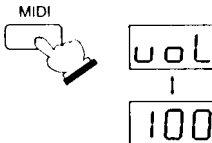
Установка подключения / отключения канала системы “MIDI”

<p>1. Используя кнопку переключателя каналов системы “MIDI”, выберите тот канал системы “MIDI”, на котором вам нужно выполнить изменение установки.</p>	
<p>2. Нажмите кнопку выключателя каналов.</p> <ul style="list-style-type: none">● Индикатор выключателя каналов погаснет и выбранный вами канал не сможет принимать нотные данные.	
<p>3. Нажмите кнопку выключателя каналов еще раз.</p> <ul style="list-style-type: none">● Индикатор выключателя каналов засветится и выбранный вами канал не сможет принимать нотные данные. <p>ПРИМЕЧАНИЯ</p> <ul style="list-style-type: none">● Эта установка не влияет на характеристики звучания клавиатуры.● Если в музыкальном инструменте “GZ-500” установлены батареи или он подключен к сети через адаптер питания переменного тока, то установка подключения / отключения канала системы “MIDI” будет сохранена в памяти даже после выключения музыкального инструмента “GZ-500”.	

ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

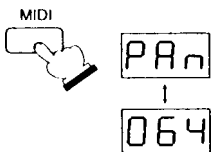
1. Уровень громкости

Вы можете задать значение уровня громкости для выбранных вами каналов системы "MIDI".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "voL".</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение "voL" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "voL" и заданное на данный момент значение установки уровня громкости будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows 'voL' above a vertical bar and the number '100' below it.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите трехзначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "000" до "127".</p>	

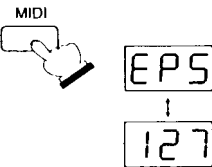
2. Панорама

Вы можете задать значение панорамы (расположение при воспроизведении стереозвучания) для выбранных вами каналов системы "MIDI".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "PAN".</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение "PAN" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "PAN" и заданное на данный момент значение установки панорамы будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows 'PAN' above a vertical bar and the number '064' below it.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите трехзначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "000" до "127".</p> <ul style="list-style-type: none">● Значение "000" определяет крайне левое положение звучания, значение "64" определяет положение в центре, а значение "127" определяет крайне правое положение.	

3. Экспрессия

Вы можете задать значение экспрессии звука для выбранных вами каналов системы "MIDI".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "EPS".</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение "EPS" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "EPS" и заданное на данный момент значение установки экспрессии будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows 'EPS' above a vertical bar and the number '127' below it.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите трехзначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "000" до "127".</p>	

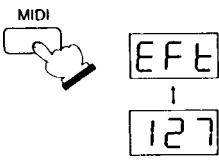
ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

ПОЯСНЕНИЕ

Эффективное управление громкостью звука является в основном таким же, как управление экспрессией звука. Обычно громкость звука используется для того, чтобы задать общую громкость звука на канале, в то время как экспрессия звука используется для того, чтобы осуществить изменение громкости при воспроизведении музыки.

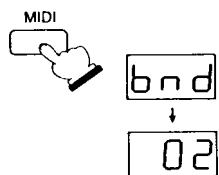
4. Глубина эффектов

Вы можете задать величину эффектов (глубину встроенных цифровых эффектов) для выбранных вами каналов системы "MIDI".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "EFt".</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение "EFt" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "EFt" и заданное на данный момент значение установки глубины эффектов будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows 'EFt' above the number '1', which is above '127'.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите трехзначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "000" до "127".</p> <p>ПОЯСНЕНИЕ</p> <p>Для каждого типа цифрового эффекта имеется свое оптимальное значение глубины эффекта. Попробуйте определить оптимальное значение, изменяя тип цифровых эффектов.</p>	

5. Чувствительность регулировки высоты звука

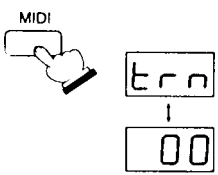
Вы можете задать чувствительность регулировки высоты звука (максимальный диапазон высоты звука, изменяемой при помощи регулятора высоты звука) для выбранных вами каналов системы "MIDI".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "bnd".</p> <ul style="list-style-type: none">● Сообщение "bnd" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "bnd" и заданное на данный момент значение установки чувствительности регулировки высоты звука будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows 'bnd' above the number '02', with a downward arrow between them.</p>
<p>2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите двузначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "00" (регулировка высоты звука невозможна) до "12" (+/-12 полутонов).</p>	

ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

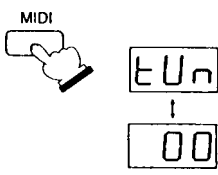
6. Транспонировка

Вы можете задать определенную высоту звука для выбранных вами каналов системы "MIDI" с разрешением в полутон.

<ol style="list-style-type: none">1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "trn".<ul style="list-style-type: none">● Сообщение "trn" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "trn" и заданное на данный момент значение установки транспонировки будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows the text 'trn'. Below it, a vertical line indicates a transition to a second display showing the number '00'.</p>
<ol style="list-style-type: none">2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите двузначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "-12" (на одну октаву ниже) через значение "00" (стандартная высота звука) и до "+12" (на одну октаву выше).	


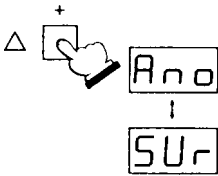
7. Тонкая настройка

Вы можете осуществить тонкую настройку высоты звука для выбранных вами каналов системы "MIDI" с разрешением в 1 цент (1/100 полутона).

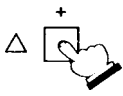
<ol style="list-style-type: none">1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "tUN".<ul style="list-style-type: none">● Сообщение "tUN" будет представлено на экране дисплея в течение примерно двух секунд. После этого сообщение "tUN" и заданное на данный момент значение установки транспонировки будут появляться на экране дисплея попеременно.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows the text 'tUN'. Below it, a vertical line indicates a transition to a second display showing the number '00'.</p>
<ol style="list-style-type: none">2. Используя кнопки цифровой панели или кнопки "+"/"-", введите двузначное числовое значение, расположенное в диапазоне от "-50" через значение "00" (стандартная высота звука) и до "+50".	

8. Все ноты отключены

Вы можете отключить воспроизведение всех нот, которые могут быть исполнены на выбранных вами каналах системы "MIDI". В этом случае, сообщение об отключении всех нот будет передано через разъем выходного сигнала системы "MIDI".


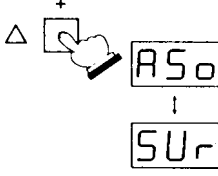
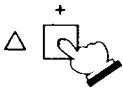
<ol style="list-style-type: none">1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "Apo".	 <p>The diagram shows a hand pressing a button labeled 'MIDI'. To the right, a digital display shows the text 'Apo'.</p>
<ol style="list-style-type: none">2. Нажмите кнопку "+".<ul style="list-style-type: none">● На экране дисплея примерно на две секунды появится сообщение "SUr". После этого на экране дисплея попеременно будут появляться сообщения "Apo" и "SUr", указывая на то, что музыкальный инструмент "GZ-500" готов к передаче сообщения.	 <p>The diagram shows a hand pressing a button with a '+' sign. To the right, a digital display shows the text 'Apo'. Below it, a vertical line indicates a transition to a second display showing the text 'SUr'.</p>

ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

<p>3. Нажмите кнопку “+” еще раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Музыкальный инструмент “GZ-500” передаст сообщение об отключении всех нот через разъем выходного сигнала системы “MIDI” и все ноты, воспроизводимые на заданном на данный момент канале системы “MIDI”, будут отключены. После того, как сообщение будет передано, на экране дисплея появится номер тона и вы сможете выбрать нужный вам звук. * Если вы захотите прервать операцию, то нажмите кнопку “-” в этот момент. * В случае использования установки отключения всех нот, все воспроизводимые на канале системы “MIDI” ноты будут отключены (такое же состояние, как если бы не была нажата ни одна из клавиш клавиатуры). Однако, если на этом канале системы “MIDI” задан эффект средней или правой педали, то при нажатии педали воспроизведение нот возобновится и будет продолжаться до тех пор, пока вы не уберете ногу с педали. 	
---	---

9. Все звуки отключены

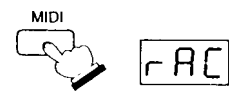
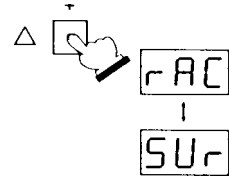
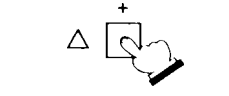
Вы можете отключить воспроизведение всех звуков, которые могут быть исполнены на выбранных вами каналах системы “MIDI”. В этом случае, сообщение об отключении всех звуков будет передано через разъем выходного сигнала системы “MIDI”.

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы “MIDI” несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение “ASo”.</p>	
<p>2. Нажмите кнопку “+”.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● На экране дисплея примерно на две секунды появится сообщение “SUr”. После этого на экране дисплея попеременно будут появляться сообщения “ASo” и “SUr”, указывая на то, что музыкальный инструмент “GZ-500” готов к передаче сообщения. 	
<p>3. Нажмите кнопку “+” еще раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Музыкальный инструмент “GZ-500” передаст сообщение об отключении всех звуков через разъем выходного сигнала системы “MIDI” и все звуки, воспроизводимые на заданном на данный момент канале системы “MIDI”, будут также отключены. После того, как сообщение будет передано, на экране дисплея появится номер тона и вы сможете выбрать нужный вам звук. * Если вы захотите прервать операцию, то нажмите кнопку “-” в этот момент. * В случае использования функции отключения всех звуков, все исполняемые на канале системы “MIDI” звуки будут сразу же отключены. 	

ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

10. Переустановка всех управляющих элементов


Вы можете переустановить в исходное состояние все управляющие элементы на выбранных вами каналах системы "MIDI". В этом случае, сообщение о переустановке всех управляющих элементов будет передано через разъем выходного сигнала системы "MIDI" по каналу системы "MIDI".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "rAC".</p>																			
<p>2. Нажмите кнопку "+".</p> <ul style="list-style-type: none"> На экране дисплея примерно на две секунды появится сообщение "SUR". После этого на экране дисплея попеременно будут появляться сообщения "rAC" и "SUR", указывая на то, что музыкальный инструмент "GZ-500" готов к передаче сообщения. 																			
<p>3. Нажмите кнопку "+" еще раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> Музыкальный инструмент "GZ-500" передаст сообщение об переустановке всех управляющих элементов через разъем выходного сигнала системы "MIDI". Представленные ниже установки управления музыкальным инструментом "GZ-500" также будут переустановлены в исходное состояние на заданном на данный момент канале системы "MIDI". 																			
<table border="0"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><u>УСТАНОВКА</u></th> <th style="text-align: left;"><u>ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ (ПОСЛЕ ПЕРЕУСТАНОВКИ)</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗВУКА</td> <td>± 0 (ЦЕНТР)</td> </tr> <tr> <td>МОДУЛЯЦИЯ</td> <td>0 (ОТКЛЮЧЕНА)</td> </tr> <tr> <td>ЭКСПРЕССИЯ</td> <td>127 (МАКСИМУМ)</td> </tr> <tr> <td>ПРАВАЯ ПЕДАЛЬ</td> <td>0 (ОТКЛЮЧЕНА)</td> </tr> <tr> <td>СРЕДНЯЯ ПЕДАЛЬ</td> <td>0 (ОТКЛЮЧЕНА)</td> </tr> <tr> <td>ЛЕВАЯ ПЕДАЛЬ</td> <td>0 (ОТКЛЮЧЕНА)</td> </tr> <tr> <td>ДАВЛЕНИЕ КАНАЛА</td> <td>0 (ОТКЛЮЧЕНО)</td> </tr> <tr> <td>РНП</td> <td>НУЛЕВОЙ</td> </tr> </tbody> </table> <p>После того, как передача сообщения будет завершена, на экране дисплея появится номер тона и вы сможете выбрать нужный вам звук.</p>	<u>УСТАНОВКА</u>	<u>ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ (ПОСЛЕ ПЕРЕУСТАНОВКИ)</u>	РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗВУКА	± 0 (ЦЕНТР)	МОДУЛЯЦИЯ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)	ЭКСПРЕССИЯ	127 (МАКСИМУМ)	ПРАВАЯ ПЕДАЛЬ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)	СРЕДНЯЯ ПЕДАЛЬ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)	ЛЕВАЯ ПЕДАЛЬ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)	ДАВЛЕНИЕ КАНАЛА	0 (ОТКЛЮЧЕНО)	РНП	НУЛЕВОЙ	
<u>УСТАНОВКА</u>	<u>ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ (ПОСЛЕ ПЕРЕУСТАНОВКИ)</u>																		
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗВУКА	± 0 (ЦЕНТР)																		
МОДУЛЯЦИЯ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)																		
ЭКСПРЕССИЯ	127 (МАКСИМУМ)																		
ПРАВАЯ ПЕДАЛЬ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)																		
СРЕДНЯЯ ПЕДАЛЬ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)																		
ЛЕВАЯ ПЕДАЛЬ	0 (ОТКЛЮЧЕНА)																		
ДАВЛЕНИЕ КАНАЛА	0 (ОТКЛЮЧЕНО)																		
РНП	НУЛЕВОЙ																		

11. Переустановка "GM" системы

Вы можете переустановить в исходное состояние все элементы "GM" системы музыкального инструмента "GZ-500". В этом случае, музыкальный инструмент "GZ-500" передаст сообщение о переустановке всех элементов "GM" системы.

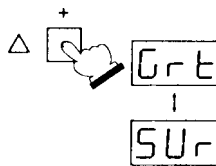
* Обратите внимание на то, что функция переустановки "GM" системы оказывает воздействие не только на состояние заданного на данный момент канала системы "MIDI", но также и на общее состояние управляющих элементов музыкального инструмента "GZ-500".

<p>1. Нажмите кнопку переключателя системы "MIDI" несколько раз до тех пор, пока на экране дисплея не появится сообщение "GrT".</p>	
---	--

ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КАЖДОЙ УСТАНОВКИ УПРАВЛЕНИЯ

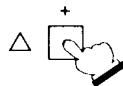
2. Нажмите кнопку “+”.

- На экране дисплея примерно на две секунды появится сообщение “SUR”. После этого на экране дисплея попеременно будут появляться сообщения “GrT” и “SUR”, указывая на то, что музыкальный инструмент “GZ-500” готов к передаче сообщения.



3. Нажмите кнопку “+” еще раз.

- Музыкальный инструмент “GZ-500” передаст сообщение об переустановке всех элементов “GM” системы через разъем выходного сигнала системы “MIDI”. Представленные ниже установки управления музыкальным инструментом “GZ-500” также будут переустановлены в исходное состояние.



УСТАНОВКА

(ИСКЛЮЧАЯ КАНАЛ 10)

Изменение программы

Регулировка высоты звука

Модуляция

Громкость

Панорама

Экспрессия

Правая педаль

Средняя педаль

Левая педаль

Глубина эффектов

Чувствительность регулировки высоты звука “02” (2 полутона)

Транспонировка (грубая настройка) “00”

Настройка (тонкая настройка) “00”

РНП Нулевой

Давление канала 0 (Отключено)

ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

(ПОСЛЕ ПЕРЕУСТАНОВКИ)

“000” (ПИАНИНО)

± 0 (Центр)

0 (Отключена)

100

64 (Центр)

127 (Максимум)

0 (Отключена)

0 (Отключена)

0 (Отключена)

127 (Максимум)

“02” (2 полутона)

“00”

“00”

Нулевой

0 (Отключено)

УСТАНОВКА

(КАНАЛ 10)

Установка ударных инструментов (N) 0

Громкость 100

Панорама 64 (Центр)

Экспрессия 127 (Максимум)

Глубина эффектов 127 (Максимум)

Левая педаль 0 (Отключена)

ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

(ПОСЛЕ ПЕРЕУСТАНОВКИ)

0

100

64 (Центр)

127 (Максимум)

127 (Максимум)

0 (Отключена)

* Если вы захотите прервать операцию, то нажмите кнопку “-” в этот момент.

* Примите во внимание, что для передачи и записи сообщения о переустановке элементов системы “MIDI” на секвенсор, вашему музыкальному инструменту требуется не менее 50 мсек (50/1000 секунды). Передача и запись сообщения о переустановке элементов “GM” системы занимает больше времени, чем любые другие сообщения.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможные причины	Ваши действия
<p>Нет звука при нажатии клавиши на клавиатуре.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. На музыкальный инструмент не подается питание. 2. Заданные значения уровня громкости или экспрессии являются слишком низкими. 3. При отключенной функции чувствительности клавиш задан низкий уровень громкости звука. 4. Отключен режим внутреннего контроля. 5. При использовании передающего канала "10", вы нажали на клавиатуре клавишу, которой не присвоено звучание ударных инструментов. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь в том, что установка батарей была выполнена в соответствии с их полярностью, что батареи не разряжены, либо в том, что вами используется надлежащий адаптер питания переменного тока, подключенный правильно. 2. Установите надлежащее значение громкости (смотрите стр.14) или экспрессии (смотрите стр.30), либо воспользуйтесь функцией переустановки "GM" системы (смотрите стр.35). 3. Установите надлежащее значение уровня громкости звука, если функция чувствительности клавиш отключена (смотрите стр.25). Либо задайте любое другое (неотключенное) значение чувствительности клавиш (смотрите стр.24). 4. Подключите режим внутреннего контроля (смотрите стр.26). 5. Нажмите клавишу в соответствующем диапазоне октав клавиатуры, либо установите на клавиатуре любой другой канал (отличный от канала "10").
<p>В случае обеспечения музыкального инструмента "GZ-500" питанием от батарей, наблюдаются представленные ниже симптомы.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Слабое свечение индикатора питания - Низкая громкость звука - Искажение звукового сигнала - Внезапные снижения мощности звучания при исполнении с высокой громкостью - Внезапные сбои питания при исполнении с высокой громкостью - Звучание выходного сигнала даже после того, как вы отпустили клавишу - Звучание исполняемого тона не соответствует заданному тону - Необычное исполнение демонстрационной мелодии - Некорректная передача или прием данных системы "MIDI" 	<p>Батареи не обеспечивают надлежащего питания вашего музыкального инструмента.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Замените батареи на новые. - Используйте адаптер переменного тока.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

● Модель	"GZ-500"	
● Клавиатура	Число клавиш	Стандартная клавиатура с 61 клавишей
	Функция чувствительности клавиш	5 отав Подключение / Отключение (При отключении этой функции может быть выбран уровень громкости звука.)
● Звуковой источник	Кривые зависимости уровня громкости звука Отвечает требованиям "GM" системы 1-го уровня	8 типов кривых, один тип регулируемый
	Число тонов	128
	Число типов ударных инструментов	8
● Регулировка высоты звука	Число одновременно исполняемых партий	32
	Ручной регулятор	Колесико
● Модуляция	Чувствительность регулировки высоты звука	От 0 до 12
	Ручной переключатель	Кнопка включения
● Цифровой эффект	Диапазон установки глубины	От 0 до 127
	Число эффектов	10 ("Reverb 1" [Искусственное эхо 1], "Reverb 2" [Искусственное эхо 2], "Reverb 3" [Искусственное эхо 3], "Chorus" [Хор], "Tremolo" [Тремоло], "Phase shifter" [Сместитель фазы], "Organ SP" [Динамик для органа], "Enhancer" [Усилитель], "Flanger" [Фленджер], "EQ loudness" [Выравниватель громкости])
● Демонстрационные мелодии	Число песен	1
● Другие функции	Громкость	От 0 до 127
	Панорама	От 0 до 127
	Экспрессия	От 0 до 127
	Глубина эффектов	От 0 до 127
	Транспонировка	От "-12" до "+12" полутонов
	Настройка	От "-50" до "+50" центов
	Смещение октав	От "-2" до "+1" октавы
	Каналы инструмента	С "1" по "16" канал
	Высота звука в центре	A4 = 440 Гц
● Динамики		12 см диаметр x 2 (Мощность: 2 Вт + 2 Вт)
● Входные и выходные гнезда	Источник питания	Гнездо постоянного тока, 9 В
	Гнезда системы "MIDI"	"IN" [Вход], "OUT" [Выход]
	Гнездо "PHONES/OUTPUT"	
	[Наушники / Выходной сигнал]	Стандартное гнездо, стерео (выходной импеданс 100 ом, среднеквадратичное напряжение выхода - максимум 4,5 В)
	Гнездо "ASSIGNABLE JACK"	
	[Гнездо назначений]	Стандартное гнездо
	Гнезда системы "MIDI"	"IN" [Вход], "OUT" [Выход]
● Источники питания	2 способа питания от постоянного или переменного тока; Адаптер питания переменного тока	Необходим адаптер переменного тока "AD-5" (в комплект не входит)
● Функция автоматического отключения питания	Батареи:	Шесть сухих батарей (SUM-1/R20P) размера "D"
● Потребление электроэнергии:		Срабатывает спустя примерно 6 минут после выполнения последней операции, может быть отменена.
● Размеры (Д x Ш x В):	942 x 367 x 129 мм	9 В \approx 7,7 Вт
● Вес:	Около 5,3 кг (без батарей)	

* Дизайн и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Цифровой интерфейс музыкальных инструментов (система "MIDI")

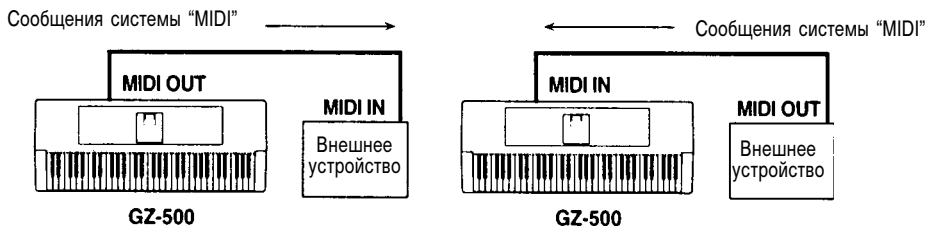
■ Что такое система "MIDI"?

Система "MIDI" - это "Musical Instrument Digital Interface" [Цифровой Интерфейс Музыкальных Инструментов]. Система "MIDI" представляет собой систему стандартов устройств сопряжения между электронными музыкальными инструментами и компьютерами. Кроме того, система "MIDI" определяет назначение контактов и типы разъемов, используемых для приема и передачи цифровых сигналов. Даже в том случае, если вы используете несколько музыкальных инструментов системы "MIDI" различных производителей, то полученные в результате ваших действий данные (называемые сообщениями), например такие, как нажатие и освобождение клавиш электронного музыкального инструмента системы "MIDI" или изменение его звучания, будут переданы с одного инструмента на другой.

Перед тем, как приступить к совместному использованию музыкального инструмента "GZ-500" с секвенсором (компьютером), следует более глубоко изучить систему "MIDI". В приведенном ниже описании в общих чертах рассматриваются технические характеристики и типы сообщений системы "MIDI".

■ Как подключить "GZ-500" к устройству системы "MIDI"

Сообщение системы "MIDI" передается через разъем "MIDI OUT" [Выход системы MIDI] одного инструмента на разъем "MIDI IN" [Вход системы MIDI] другого инструмента с помощью кабеля системы "MIDI" (односторонняя передача данных). Например, чтобы передать сообщение системы "MIDI" с некоторого внешнего устройства (например такого, как клавишный инструмент системы "MIDI" или секвенсор) на музыкальный инструмент "GZ-500", соедините кабелем разъем "MIDI IN" [Вход системы MIDI] музыкального инструмента "GZ-500" с разъемом "MIDI OUT" [Выход системы MIDI] внешнего устройства.



Схемы подключения музыкальных инструментов через разъемы "MIDI IN" [Вход системы MIDI] и "MIDI OUT" [Выход системы MIDI]

* Некоторые музыкальные инструменты имеют разъем прохода через систему "MIDI", посредством которого на внешнее устройство могут быть переданы сообщения, принятые на разъем входного сигнала системы "MIDI".

■ Что такое канал системы "MIDI"?

Используя разъем системы "MIDI", вы можете одновременно передавать данные, определяющие параметры исполнения и состоящие из большого количества разных частей. Для того, чтобы отделить одну часть от другой используется так называемый "канал системы MIDI". Всего существует 16 каналов системы "MIDI". Многие данные системы "MIDI" (исполнение на клавиатуре системы "MIDI" или настройка регулятора высоты звука и т.д.) содержат информацию, относящуюся к определенному каналу системы "MIDI".

Канал системы "MIDI" должен быть задан как на передающем, так и на принимающем устройстве. Звучание, которое вы хотели бы услышать, может быть получено только в том случае, если на обоих устройствах установлен один и тот же канал.

Например, если на принимающем устройстве задан канал “2”, то оно будет принимать данные, относящиеся только к каналу “2”, и игнорировать другие данные.

Музыкальный инструмент “GZ-500” может принимать сообщения всех 16 каналов системы “MIDI” одновременно, а также может воспроизводить звучание, заданное установкой, состоящей из 16 партий (максимум), каждая из которых, независимо от других, определяет характер звучания и его громкость.

■ Передаваемые и принимаемые “GZ-500” сообщения

Существует множество сообщений системы “MIDI”. В следующих подразделах описаны сообщения, передаваемые и принимаемые музыкальным инструментом “GZ-500”. Сообщения, отмеченные звездочкой (*), могут быть переданы или приняты музыкальным инструментом “GZ-500” независимо от номера канала. Остальные сообщения могут быть переданы или приняты только на отдельных каналах.

Подключение/Отключение ноты

Это сообщение представляет собой информацию о нажатии клавиши на клавиатуре (подключение ноты) и об освобождении клавиши клавиатуры (отключение ноты). Сообщение “ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ НОТЫ” несет в себе следующую информацию.

- **Номер ноты:** Информация о том, какую клавишу на клавиатуре вы нажали или отпустили.
- **Громкость:** Информация о том, как сильно вы нажали клавишу (значения от 1 до 127).

** Музыкальный инструмент “GZ-500” не принимает сообщений о громкости звука при отключении ноты.*

Обычно, громкость звука изменяется в соответствии со значением уровня громкости при “ПОДКЛЮЧЕНИИ НОТЫ”. Сообщение “ПОДКЛЮЧЕНИЕ / ОТКЛЮЧЕНИЕ НОТЫ” передается через разъем выходного сигнала системы “MIDI” при нажатии или освобождении клавиши клавиатуры музыкального инструмента “GZ-500”.

Изменение программы

Это сообщение задает нужный вам звук. Сообщение “ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ” несет в себе информацию о номере тона (от “0” до “127”). При выборе номера тона на панели музыкального инструмента “GZ-500” сообщение “ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ” будет передано через разъем выходного сигнала системы “MIDI”.

Регулировка высоты звука

Это сообщение несет в себе информацию о плавном изменении высоты звука вверх или вниз.

При повороте колесика регулятора высоты звука музыкального инструмента “GZ-500” вправо или влево, будет изменена высота звука внутреннего звукового источника и сообщение “РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗВУКА” будет передано через разъем выходного сигнала системы “MIDI”.

Изменение управления

Это сообщение содержит информацию о дополнении исполняемого звучания некоторыми эффектами, например такими, как вибрато, изменение громкости и др. Сообщение “ИЗМЕНЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ” несет в себе следующую информацию.

- **Номер установки управления:** Номер, используемый для определения типа эффекта.
- **Значение установки управления:** Глубина эффекта, а также подключение или отключение эффекта.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Музыкальный инструмент “GZ-500” может передавать и принимать следующие сообщения “ИЗМЕНЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ”.

Наименование установки	Номер установки
Модуляция	1
Громкость	7
Панорама	10
Экспрессия	11
Правая педаль	64
Средняя педаль	66
Левая педаль	67
Глубина эффектов	91
РНП (*)	100 / 101
Ввод данных	6 / 38

- * РНП (Регистрационный Номер Параметров) представляет собой сочетание сразу нескольких установок специальных эффектов управления. Тип эффекта задается при помощи установки РНП (номера установок управления 100 и 101), тогда как глубина управления задается при помощи установки ввода данных (номера установок управления 6 и 38). Музыкальный инструмент “GZ-500” использует установки РНП для того, чтобы управлять чувствительностью регулировки высоты звука, транспонировкой и настройкой.

Все звуки отключены

Это сообщение несет в себе информацию об отмене всех звуков на соответствующем канале системы “MIDI”.

Все ноты отключены

Это сообщение несет в себе информацию об установке режима отключения всех нот в отношении звучания, исполняемого на соответствующем канале системы “MIDI”.

- * Если задана установка средней или правой педали, то при нажатии педали звучание возобновится и будет продолжаться до тех пор, пока вы не уберете ногу с педали.

Переустановка всех управляющих элементов

Это сообщение несет в себе информацию о восстановлении исходных установок регулировки высоты звука и управляющих элементов.

Системный эксклюзив (*)

Это сообщение несет в себе информацию об управлении специальными эффектами, например такими, как установка тонкой настройки определенного устройства. Обычно, это сообщение может быть использовано только для этого устройства. Однако, существуют общие сообщения, называемые “УНИВЕРСАЛЬНЫМ СИСТЕМНЫМ ЭКСКЛЮЗИВОМ”, используемые для устройств различных моделей, изготовленных разными производителями.

Музыкальный инструмент “GZ-500” может быть использован с данными следующего “СИСТЕМНОГО ЭКСКЛЮЗИВА”.

● Подключение “GM” системы ([F0][7E][7F][09][01][F7])

Это сообщение универсального системного эксклюзива, используемое для переустановки всех значений “GM” системы к исходным основным установкам.

- * Сообщение “ПОДКЛЮЧЕНИЕ GM-СИСТЕМЫ” требует большего времени обработки данных, чем все остальные сообщения. Поэтому, в случае передачи и записи сообщения “ПОДКЛЮЧЕНИЕ GM-СИСТЕМЫ” на секвенсор, рекомендуется оставить вашему музыкальному инструменту временной промежуток на обработку данных в размере не менее 50 мсек (50/1000 секунды) между сообщением “ПОДКЛЮЧЕНИЕ GM-СИСТЕМЫ” и следующим сообщением.

● Изменение эффектов ([F0][44][0B][09][XX][F7])

Это сообщение системного эксклюзива, используемое для изменения одного цифрового эффекта на другой. Для того, чтобы перейти от одного цифрового эффекта к другому в системе “MIDI”, введите в сообщение

системного эксклюзива вместо знака “XX” номер нужного вам эффекта в шестнадцатиричной системе исчисления, а затем передайте эти данные через секвенсор (компьютер) на музыкальный инструмент “GZ-500” (например, чтобы перейти к установке “Reverb 2” [Искусственное эхо 2], передайте данные следующего вида [F0][44][0B][09][01][F7]).

Номер эффекта	Шестнадцатиричная система исчисления	Тип эффекта
0	00	“Reverb 1” [Искусственное эхо 1]
1	01	“Reverb 2” [Искусственное эхо 2]
2	02	“Reverb 3” [Искусственное эхо 3]
3	03	“Chorus” [Хор]
4	04	“Tremolo” [Тремоло]
5	05	“Phase shifter” [Сместитель фазы]
6	06	“Organ speaker” [Динамик для органа]
7	07	“Enhancer” [Усилитель]
8	08	“Flanger” [Фленджер]
9	09	“EQ loudness” [Выравниватель громкости]
oF	oF	Эффекты отключены

■ Сообщения, используемые “GZ-500” только на прием

Приведенные ниже сообщения являются сообщениями, которые музыкальный инструмент “GZ-500” может только принимать, но не передавать. Сообщения, отмеченные звездочкой (*), оказывают влияние на звучание на всех каналах системы “MIDI” музыкального инструмента “GZ-500”. Остальные сообщения оказывают влияние на звучание только на отдельных каналах системы “MIDI”.

Давление канала

Это сообщение будет передано, если вы удерживаете в нажатом состоянии клавишу клавиатуры, которую перед этим нажали. На музыкальном инструменте “GZ-500” давление канала рассматривается также, как модуляция и при приеме любое такое сообщение задает эффект вибрато.

Если в любом таком сообщении значение давления канала или модуляции будет задано равным “0” (отключение), то исполнение эффекта вибрато будет отменено.

Нулевой РНП

Это сообщение восстанавливает исходные значения установок эффектов, управляемых посредством РНП.

Активная чувствительность (*)

Это сообщение является результатом проверки и содержит информацию о том, в каком состоянии находится кабель системы “MIDI” (не отключен или не оборван ли он). Устройство передает это сообщение периодически, когда никакие другие сообщения не передаются этим устройством на принимающее устройство. После того, как музыкальный инструмент “GZ-500” примет это сообщение, он начнет его воспринимать. Если музыкальный инструмент “GZ-500” не примет это сообщение в течение 420 мсек, то передача звука будет прекращена.

Общая Система “MIDI” (“GM” система)

“GM” система или Общая Система “MIDI” является системой стандартов “MIDI”, которая разработана сразу несколькими производителями и предназначена для того, чтобы общая последовательно передаваемая информация системы “MIDI”, которая не зависит от музыкальных инструментов, могла быть создана и широко использована. “GM” система (Общая Система “MIDI” Первого Уровня) определяет звуки музыкального инструмента (мелодичные), ударных инструментов (ударные звуки), а также доступность каналов системы “MIDI” в зависимости от их номера.

ПРИЛОЖЕНИЕ

При использовании последовательно переданной информации системы "MIDI" на музыкальных инструментах, имеющих "GM" стандарт, может быть воспроизведен почти такой же звук даже в том случае, если воспроизведение музыки осуществляется на музыкальном инструменте системы "MIDI", изготовленном другим производителем.

Музыкальный инструмент "GZ-500" отвечает стандартам "GM" системы и может воспроизводить музыкальные данные "GM" системы, которые имеются в свободной продаже или могут быть переданы по компьютерной сервисной сети.

Ниже приведено описание нескольких функций "GM" системы.

■ Количество партий

"GM" система устанавливает количество партий, которое может быть исполнено одновременно, равным 24 партиям и более (партия - это минимальная единица звука). Музыкальный инструмент "GZ-500" обладает возможностью исполнения музыкальных данных "GM" системы, поскольку он способен воспроизводить до 32 партий одновременно.

■ Каналы системы "MIDI"

"GM" система позволяет определять прием одновременно 16 каналов. Канал "10" используется в качестве канала, предназначенного для ударных инструментов.

■ Число тонов

В "GM" системе используются 128 пронумерованных тонов, при этом каждому номеру тона присвоено рекомендованное звучание. На канале "10", отведенном для звучания ударных инструментов, рекомендовано воспроизведение звуков 47 ударных инструментов. Воспроизводимые музыкальным инструментом "GZ-500" тона (смотрите перечень на стр. 43-44) и звуки ударных инструментов (смотрите перечень на стр. 45) отвечают рекомендованным звукам стандартов "GM" системы.

■ Принимаемые системой "MIDI" сообщения

"GM" система первого уровня рекомендует выполнять прием следующих сообщений системы "MIDI".

- ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ
- ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ НОТЫ
- ВСЕ НОТЫ ОТКЛЮЧЕНЫ
- ВСЕ ЗВУКИ ОТКЛЮЧЕНЫ
- РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗВУКА
- ГРОМКОСТЬ
- ПАНОРАМА
- ЭКСПРЕССИЯ
- ПРАВAYA ПЕДАЛЬ
- ГЛУБИНА МОДУЛЯЦИИ
- ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ РЕГУЛИРОВКИ ВЫСОТЫ ЗВУКА
- ТОНКАЯ НАСТРОЙКА (НАСТРОЙКА)
- ГРУБАЯ НАСТРОЙКА (ТРАНСПОНИРОВКА)
- ПЕРЕУСТАНОВКА ВСЕХ УПРАВЛЯЮЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ
- НУЛЕВОЙ РНП
- АКТИВНАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ
- ДАВЛЕНИЕ КАНАЛА
- УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СИСТЕМНЫЙ ЭКСКЛЮЗИВ (ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ "GM" СИСТЕМЫ)

** Музыкальный инструмент "GZ-500" не принимает сообщение об отключении "GM" системы.*

■ Встроенные цифровые эффекты

"GM" система 1-го уровня не определяет технические характеристики встроенных эффектов. Поэтому, при воспроизведении музыкальным инструментом "GZ-500" последовательно передаваемых данных, которые были созданы для другого звукового источника "GM" системы, тип и глубина эффектов могут быть различными. В этом случае установите соответствующее значение на музыкальном инструменте "GZ-500".

ПЕРЕЧЕНЬ ТОНОВ, ДИАПАЗОНОВ ОКТАВ И РЕКОМЕНДУЕМЫХ УСТАНОВОК ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ КЛАВИШ

НОМЕР И НАЗВАНИЕ ТОНА	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИШ	ДИАПАЗОН ОКТАВ "GM" СИСТЕМЫ
Фортепиано		
000 "PIANO" [Пианино]	0	A0-C8
001 "HARD PIANO" [Хардпиано]	0	A0-C8
002 "STUDIO PIANO" [Рояль]	0	A0-C8
003 "HONKY-TONK" [Хонки-тонк]	0	A0-C8
004 "ELEC PIANO 1" [Электрическое пианино 1]	0	E1-G7
005 "ELEC PIANO 2" [Электрическое пианино 2]	0	E1-G7
006 "HARPSICHORD" [Клавесин]	1	F2-F6
007 "CLAVELECTRO" [Электроклавесин]	1	C2-C7
Хроматические ударные инструменты		
008 "CELESTA" [Челеста]	1	C4-C8
009 "GLOCKENSPIEL" [Металлофон]	1	C5-C8
010 "MUSIC BOX" [Шкатулка]	2	C4-C6
011 "VIBRAPHONE" [Вибрафон]	1	F3-F6
012 "MARIMBA" [Маримба]	1	C3-C6
013 "XYLOPHONE" [Ксилофон]	1	F4-C7
014 "TUBULAR BELLS" [Трубчатые колокольчики]	2	C4-F5
015 "DULCIMER" [Цимбалы]	1	C4-C6
Духовые инструменты		
016 "ELEC ORGAN" [Электроорган]	5	C2-C7
017 "JAZZ ORGAN" [Джаз-орган]	5	C2-C7
018 "ROCK ORGAN" [Рок-орган]	5	C2-C7
019 "CHURCH ORGAN" [Церковный орган]	5	A0-C8
020 "REED ORGAN" [Язычковый орган]	5	C2-C7
021 "ACCORDION" [Аккордион]	0	F3-F6
022 "HARMONICA" [Гармоника]	0	C4-C6
023 "BANDNEON" [Банднеон]	0	F3-F6
Гитары		
024 "GUT GUITAR" [Струнная гитара]	1	E2-C6
025 "ACOUS GUITAR" [Обычная гитара]	1	E2-C6
026 "JAZZ GUITAR" [Джаз-гитара]	1	E2-D6
027 "ELEC GUITAR" [Электрогитара]	1	E2-D6
028 "MUTE GUITAR" [Тихая гитара]	1	E2-D6
029 "DIST GUITAR 1" [Искаженная гитара 1]	1	E2-D6
030 "DIST GUITAR 2" [Искаженная гитара 2]	1	E2-D6
031 "GT HARMONICS" [Ансамбль гитар]	1	E2-D6

ПЕРЕЧЕНЬ ТОНОВ, ДИАПАЗОНОВ ОКТАВ И РЕКОМЕНДУЕМЫХ УСТАНОВОК ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ КЛАВИШ

НОМЕР И НАЗВАНИЕ ТОНА	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИШ	ДИАПАЗОН ОКТАВ "GM" СИСТЕМЫ
Басовые инструменты		
032 "WOOD BASS" [Акустический контрабас]	1	E1-G3
033 "ELEC BASS 1" [Электроконтрабас 1]	1	E1-G3
034 "ELEC BASS 2" [Электроконтрабас 2]	1	E1-G3
035 "FRETLESS BASS" [Безсмычковый контрабас]	1	E1-G3
036 "SLAP BASS 1" [Щелчковый контрабас 1]	1	E1-G3
037 "SLAP BASS 2" [Щелчковый контрабас 2]	1	E1-G3
038 "SYNTH-BASS 1" [Синтезированный контрабас 1]	1	E1-G3
039 "SYNTH-BASS 2" [Синтезированный контрабас 2]	1	E1-G3
Струнные инструменты / Оркестр		
040 "VIOLIN" [Скрипка]	1	G3-C7
041 "VIOLA" [Альт]	1	C3-C6
042 "CELLO" [Виолончель]	1	C2-C5
043 "CONTRABASS" [Контрабас]	1	E1-G3
044 "TREMOLO STR" [Струны тремоло]	2	E1-C7
045 "PIZZICATO STR" [Струны пиццикато]	2	E1-C7
046 "HARP" [Арфа]	2	B0-G7
047 "TIMPANI" [Литавры]	0	C2-A3
Ансамбль		
048 "STRINGS 1" [Ансамбль струнных инструментов 1]	2	E1-C7
049 "STRINGS 2" [Ансамбль струнных инструментов 2]	2	E1-C7
050 "SYNTH-STR 1" [Синтезированный струнный инструмент 1]	2	C2-C7
051 "SYNTH-STR 2" [Синтезированный струнный инструмент 2]	2	C2-C7
052 "CHOIR" [Оркестровая группа]	2	C3-G5
053 "MOON VOICE" [Лунная партия]	2	C3-G5
054 "SYNTH-VOICE" [Синтезированная партия]	2	C3-C6
055 "ORCHESTRA HIT" [Оркестровый хит]	2	C3-C5
Медные духовые инструменты		
056 "TRUMPET" [Труба]	2	A#3-A#6
057 "TROMBONE" [Тромбон]	2	A#1-D#5
058 "TUBA" [Туба]	2	F1-G3
059 "MUTE TRUMPET" [Тихая труба]	2	A#3-A#5
060 "FRENCH HORN" [Французский рожок]	2	F2-F5
061 "BRASS" [Медный духовой инструмент]	2	C2-C7
062 "SYNTH-BRASS 1" [Синтезированный медный духовой инструмент 1]	2	C2-C7
063 "SYNTH-BRASS 2" [Синтезированный медный духовой инструмент 2]	2	C2-C7

ПЕРЕЧЕНЬ ТОНОВ, ДИАПАЗОНОВ ОКТАВ И РЕКОМЕНДУЕМЫХ УСТАНОВОК ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ КЛАВИШ

НОМЕР И НАЗВАНИЕ ТОНА	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИШ	ДИАПАЗОН ОКТАВ "GM" СИСТЕМЫ
Язычковые музыкальные инструменты		
064 "SOPRANO SAX" [Саксофон сопрано]	0	F#3-D#6
065 "ALTO SAX" [Саксофон альто]	0	C#3-G#5
066 "TENOR SAX" [Саксофон тенор]	0	F#2-D#5
067 "BARITONE SAX" [Саксофон баритон]	0	C#2-G#4
068 "OBOE" [Гобой]	1	A#3-G6
069 "ENGLISH HORN" [Английский рожок]	1	E3-A5
070 "BASSOON" [Фагот]	1	A#1-C5
071 "CLARINET" [Кларнет]	1	D3-G6
Дудочки		
072 "PICCOLO" [Малая флейта]	1	D5-C8
073 "FLUTE" [Флейта]	1	C4-C7
074 "RECORDER" [Блок-флейта]	2	C4-C7
075 "PAN FLUTE" [Широкая флейта]	2	C4-C7
076 "BOTTLE BLOW" [Продувание бутылки]	2	C4-C7
077 "SHAKUHACHI" [Шакухачи]	0	G3-C6
078 "WHISTLE" [Свисток]	4	C4-C7
079 "OCARINA" [Окарина]	4	C4-C6
Основные синтезаторы		
080 "SYNTH-LEAD 1" [Ведущий синтезатор 1]	3	A0-C8
081 "SYNTH-LEAD 2" [Ведущий синтезатор 2]	3	A0-C8
082 "CALLIOPE" [Каллиопа]	3	C2-C7
083 "POWER LEAD" [Энергосинтезатор]	3	C2-C7
084 "METAL LEAD" [Металлосинтезатор]	3	C2-C7
085 "ANGEL CHOIR" [Хор ангелов]	3	C2-C7
086 "FIFTH LEAD" [Синтезатор квинта]	3	C2-C7
087 "BASS+LEAD" [Контрабас и синтезатор]	3	A0-C8
Синтезированные звуки		
088 "FANTASY" [Фантазия]	4	C2-C7
089 "WARM STRINGS" [Теплые струны]	4	C2-C7
090 "SYNTH-ENS" [Синтетическая сущность]	4	C2-C7
091 "SPACE CHORUS" [Космический оркестр]	4	C2-C7
092 "GLASS HARMONICA" [Стеклянная гармоника]	4	C2-C7
093 "ILLUSION" [Мираж]	4	C2-C7
094 "COUNTRY FARM" [Кантри]	4	C2-C7
095 "SYNTH-PAD" [Синтезатор]	4	C2-C7

ПЕРЕЧЕНЬ ТОНОВ, ДИАПАЗОНОВ ОКТАВ И РЕКОМЕНДУЕМЫХ УСТАНОВОК ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ КЛАВИШ

НОМЕР И НАЗВАНИЕ ТОНА	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИШ	ДИАПАЗОН ОКТАВ "GM" СИСТЕМЫ
Синтезированные эффекты		
096 "PEARL DROP" [Капля росы]	4	C2-C7
097 "SOUNDTRACK" [Звуковая дорожка]	4	C2-C7
098 "CRYSTAL" [Хрусталь]	4	C2-C7
099 "ATMOSPHERE" [Атмосфера]	4	C2-C7
100 "BRIGHTNESS" [Блеск]	4	C2-C7
101 "LABYRINTH" [Лабиринт]	4	C2-C7
102 "ECHOES" [Эхо]	4	C2-C7
103 "COSMIC SOUND" [Космический звук]	4	C2-C7
Национальные инструменты		
104 "SITAR" [Ситар]	1	C3-F5
105 "BANJO" [Банджо]	1	C3-C6
106 "SHAMISEN" [Шамизен]	1	D3-G5
107 "KOTO" [Кото]	1	G3-C6
108 "THUMB PIANO" [Ручной рояль]	1	C3-G5
109 "BAG PIPE" [Волынка]	2	C2-F5
110 "FIDDLE" [Скрипка]	2	G3-C7
111 "SHANAI" [Шанай]	2	C3-C5
Ударные инструменты		
112 "BELLS" [Корильон]	2	C5-C6
113 "AGOGO" [Дискотека]	2	C4-C5
114 "STEEL DRUM" [Стальной барабан]	2	E3-E5
115 "WOOD BLOCK" [Колода]*1	2	C4-C5
116 "TAIKO" [Тайко]*1	1	C4-C5
117 "TOM" [Там-там]*1	1	C4-C5
118 "ELEC TOM" [Электрический там-там]*1	1	C4-C5
119 "REVERSE CYMBAL" [Перевернутые тарелки]*1	1	C4-C5
Эффекты		
120 "GT FRET NOISE" [Звучание струн гитары]*1	2	C4-C5
121 "BREATH NOISE" [Шум дыхания]*1	2	C4-C5
122 "SEASHORE" [Морской прибой]*1	2	C4-C5
123 "BIRD" [Птицы]*1	2	C4-C5
124 "TELEPHONE" [Телефон]*1	3	C4-C5
125 "HELICOPTER" [Вертолет]*1	3	C4-C5
126 "APPLAUSE" [Аплодисменты]*1	3	C4-C5
127 "GUNSHOT" [Пистолетный выстрел]*1	3	C4-C5

*1 Тон без гамм

ПЕРЕЧЕНЬ УДАРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

		НОМЕР НОТЫ	НАЗВАНИЕ УДАРНОГО ИНСТРУМЕНТА
B1		35	"Acoustick Bass Drum" [Обычный большой барабан]
C2		36	"Bass Drum 1" [Большой барабан 1]
	C#2	37	"Side Stick" [Малый барабан]
D2		38	"Acoustic Snare" [Обычный малый барабан]
	D#2	39	"Hand Clap" [Хлопки руками]
E2		40	"Electric Snare" [Электрический малый барабан]
F2		41	"Low Floor Tom" [Напольный там-там низких тонов]
	F#2	42	"Closed Hi Hat" [Закрытый хай-хэт]
G2		43	"High Floor Tom" [Напольный там-там высоких тонов]
	G#2	44	"Pedal Hi Hat" [Педальный хай-хэт]
A2		45	"Low Tom" [Там-там низких тонов]
	A#2	46	"Opened Hi Hat" [Открытый хай-хэт]
B2		47	"Low Mid Tom" [Там-там средних и низких тонов]
C3		48	"High Mid Tom" [Там-там средних и высоких тонов]
	C#3	49	"Crash Cymbal 1" [Ударные тарелки 1]
D3		50	"High Tom" [Там-там высоких тонов]
	D#3	51	"Ride Cymbal 1" [Дорожные тарелки 1]
E3		52	"Chinese Cymbal" [Китайские тарелки]
F3		53	"Ride Bell" [Дорожный колокольчик]
	F#3	54	"Tambourine" [Бубен]
G3		55	"Splash Cymbal" [Эффектные тарелки]
	G#3	56	"Cowbell" [Дорожный колокольчик]
A3		57	"Crash Cymbal 2" [Ударные тарелки 2]
	A#3	58	"Vibraslap" [Вибраслап]
B3		59	"Ride Cymbal 2" [Дорожные тарелки 2]
C4		60	"High Bongo" [Бонго высоких тонов]
	C#4	61	"Low Bongo" [Бонго низких тонов]
D4		62	"Mute High Conga" [Приглуш. конга высоких тонов]
	D#4	63	"Open High Conga" [Открытый конга высоких тонов]
E4		64	"Low Conga" [Конга низких тонов]
F4		65	"High Timbale" [Литавры высоких тонов]
	F#4	66	"Low Timbale" [Литавры низких тонов]
G4		67	"High Agogo" [Дискотека высоких тонов]
	G#4	68	"Low Agogo" [Дискотека низких тонов]
A4		69	"Cabasa" [Кабаса]
	A#4	70	"Maracas" [Маракас]
B4		71	"Short Whistle" [Короткий свисток]
C5		72	"Long Whistle" [Длинный свисток]
	C#5	73	"Short Guiro" [Короткий жуиро]
D5		74	"Long Guiro" [Длинный жуиро]
	D#5	75	"Claves" [Ключи]
E5		76	"High Wood Block" [Колода высоких тонов]
F5		77	"Low Wood Block" [Колода низких тонов]
	F#5	78	"Mute Cuica" [Приглушенная квика]
G5		79	"Open Cuica" [Открытая квика]
	G#5	80	"Mute Triangle" [Приглушенный треугольник]
A5		81	"Open Triangle" [Открытый треугольник]
	A#5	82	"Shaker" [Шейкер]
B5		83	"Suzu" [Сузу]
C6		84	"Sticks" [Палочки]

Исполнительная карта системы "MIDI"

Модель "GZ-500"

Версия: 1.0

Функция ...		Передаваемые данные	Принимаемые данные	Примечания
Основной канал	Исходные значения	1	1-16	
	Измененные значения	1-16	1-16	
Режим	Исходные	Режим 3	Режим 3	
	Сообщения	X	X	
	Измененные	*****	*****	
Номер ноты:	Реальный звук	12-108	0-127	*1: В зависимости от тона.
		*****	12-108 *1	
Скорость	Подключ.нот	0 9nH v=1-127	0 9nH v=1-127	XX = Нет связи
	Отключ.нот	X 9nH v=0	X 9nH v=0,8n v=XX	
После нажатия	Клавиши	X	X	
	Канала	X	0 *2	
Коррекция высоты звука		0	0	
Изменение управления	01	0	0 *2	Модуляция Ввод данных Громкость Панорама Экспрессия Правая педаль Средняя педаль Левая педаль Глубина внешнего эффекта РНП "LSB-MSB" Все звуки отключены Переустановка всех управляющих элементов
	06, 38	0 *3	0 *3	
	07	0	0	
	10	0	0	
	11	0	0	
	64	0 *4	0	
	66	0 *4	0	
	67	0 *4	0	
	81	0	0	
	100, 101	0 *3	0 *3	
	120	0	0	
	121	0	0	
Изменение программы:	Реальное #	00-127 *****	00-127 *****	
Эксклюзивные данные системы		0 *5	0 *5	
Общие данные системы	Поз.песни	X	X	
	Выб.песни	X	X	
	Мелодия	X	X	
Система реального времени	Часы	X	X	
	Команды	X	X	
Вспомогательные сообщения	Местн.регул.связи	X	X	
	Отключ.всех нот	0	0	
	Актив.чувствит.	X	0	
	Переустановка	X	X	
Примечания		*2 Эффект вибрато получается при приеме любого сообщения о модуляции или о давлении канала после нажатия клавиши. *3 Для чувствительности регулировки высоты звука, тонкой настройки и грубой настройки выполняется как прием, так и передача, а для нулевого РНП выполняется только прием. *4 Должна быть задана установка гнезда назначений. *5 Подключение "GM" системы [F0][7E][7F][09][01][F7]		

Режим 1: "OMNI ON", "POLY"
Режим 3: "OMNI OFF", "POLY"

Режим 2: "OMNI ON", "MONO"
Режим 4: "OMNI OFF", "MONO"

O: Да
X: Нет



Этот знак возврата отходов в оборот свидетельствует о том, что используемая упаковка отвечает требованиям защиты окружающей среды в соответствии с законодательством Германии.

CASIO.

CASIO COMPUTER CO.,LTD
6-1, Nishi-Shinjuku 2-chome
Shinjuku-ku, Tokyo 163-02, Japan